



de Volaris

La aventura comienza aquí...

VOLARIS REVISTA / AÑO 12 / NÚMERO 43 - LAS VEGAS

# LAS VEGAS

Joyas de naturaleza y cultura

MENÚ A BORDO



ENTRE  
NUBES

AÑO 12 / NÚMERO 43



# CDMX<sup>®</sup>

CIUDAD DE MÉXICO

# VISITA LA CIUDAD DE MÉXICO



 **CASTILLO DE CHAPULTEPEC**

[mexicocity.cdmx.gob.mx](https://mexicocity.cdmx.gob.mx)

Este material tiene fines exclusivamente informativos y ha sido modificado temporalmente con motivo del inicio del periodo de campañas del proceso electoral 2023-2024, en cumplimiento a lo ordenado en los artículos 41, párrafo Tercero, fracción III, apartado C, último párrafo y 134, párrafo Octavo y Noveno de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.



GOBIERNO DE LA  
CIUDAD DE MÉXICO

FONDO MIXTO DE  
PROMOCIÓN TURÍSTICA

**CDMX**  
CIUDAD DE MÉXICO



Disfruta a lo *grand*,  
disfruta en  
**Barceló** Maya Grand Resort

Planea tu próximo viaje  
en el resort más completo del Caribe.

Live up to **more**

Reserva llamando al

**800 BARCELÓ** (800 227 2356)  
o en nuestra página **Barcelo.com**

**Barceló**  
HOTELS & RESORTS





# Welcome to **BAJA CALIFORNIA**

*La Capital del Vino Mexicano*

---

La península concentra el **70%** del vino mexicano.

---

En nuestros valles hay una gran variedad de uvas, sin embargo existen **5 producciones que son las más significativas.**



Sauvignon



Chenin Blanc



Merlot



Nebbiolo

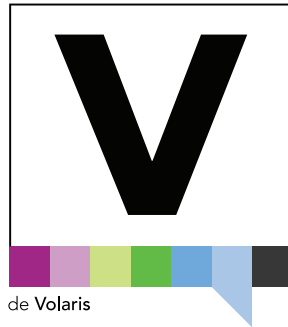


Tempranillo



# BANDERA EDITORIAL

Esperamos que en esta edición de **V de Volaris** encuentres "ese algo" que buscabas para decidir visitar los destinos que te faltan por conocer.



## GRUPO DE COORDINACIÓN EDITORIAL

Antonio Laget Requejo  
Jonathan Pérez

**Editada y distribuida por:** Air Factory S de RL de CV Galileo 20, Of. 503, col. Polanco, alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11560 CDMX, México [www.planetife.com](http://www.planetife.com)  
- Número de reserva otorgado por el Instituto Nacional de **Derechos de Autor:** 04-2019-080210355800-102

Certificado de Licitud de Título y Contenido expedido por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas: 16222. Publicación inscrita en el Padrón Nacional de Medios Impresos.



Porque el marisco  
**sabe mejor junto al mar**

Av. Del Pacífico #347 Sección  
Monumental, Tijuana, Mexico

Bvd. Costero S/N, Acapulco  
22890, Ensenada B.C., Mexico

f @ d Mariscos Arcos Playas

Reserva al (664) 570 7094





Ventas México

ventasvolaris@planetife.com

Directora Comercial México

Laura Rico  
+52 (55) 24341226 lrico@planetife.com

Ventas Centroamérica

Director Comercial CAM & Caribe / Sebastián Mesa  
+(507) 6203 5987 smesa@planetife.com

Ventas Suramérica

Directora Comercial Colombia & Ecuador / Lina Bueno  
+57 3208309814 lbueno@planetife.com

## Local.Agencia

Directora general

Annabelle Herelle

Director creativo

Rigoberto de la Rocha

Editor en jefe

Luis Reséndiz

Editora de contenidos

Luz América Alvarado

Editora de fotografía

María José Flores

Cuidado editorial

Valentina Gatti

¡Azplán!  
en  
AZTLÁN  
PARQUE URBANO  
con tu  
Cuatriplán 4x3  
Paga 3 paquetes ilimitados y el 4 es gratis\*

Vigencia del 3 de septiembre al 31 de octubre 2024.  
Paquete Infantil \$250 y Adulto \$350, con acceso ilimitado a los juegos mecánicos que incluye cada paquete.  
Consulta términos y condiciones en [www.aztlanparqueurbano.com](http://www.aztlanparqueurbano.com)



# En esta edición



ENTRE LÍNEAS

Wicked llega a la pantalla grande  
Pág. 24



PERMISO PARA ATERRIZAR

Las Vegas: Joyas de naturaleza y cultura

Pág. 30

- 14. **Ojos en el cielo**
- 18. **En el radar**
- 44. **Tips de viaje**  
Para volar tranquilos
- 56. **De finde**  
A rodar en Portland



A LA CARTA

La Paz: Guía de sabores locales

Pág. 50



¡No te pierdas esta experiencia única!

Descubre aguas termales cristalinas, cascadas que te dejarán sin aliento y paisajes que desafían la imaginación

en las grutas  
*de Tolantongo*  
El Cardonal, Hidalgo

¡Ven y #SaludaHidalgo!

**ENTRADA GENERAL: \$180.00**

Abierto de lunes a domingo  
de 7:00 a 23:00 horas



# En esta edición



## FUERA DE RUTA

Volcanes de Guatemala, una aventura inolvidable para los amantes del turismo extremo  
Pág. 62

## 68. Fuera de ruta

Fresno: Por la puerta grande a la naturaleza

## 78. Innovación

Adiós, plásticos. ¡Hola, algas!

## 82. Zona Zen

¡A dormir!

## 91. De Volaris

## 101. Volaris TV



## TENDENCIAS

A la moda olímpica y paralímpica

Pág. 86



*Siempre se antoja*

CDMX.CANCUN.MTY

WWW.LABUENABARRA.COM



## Tú puedes ayudar a prevenir la trata de niñas, niños y adolescentes con fines de explotación sexual.

### ¿SABES QUÉ SIGNIFICA ESTE DELITO?



Es una grave violación de los derechos de la niñez y adolescencia. En este delito, adultos explotan a niñas, niños y adolescentes a cambio de una compensación en dinero o en especie, tratándolos como objetos sexuales, como una mercancía.



### ¿Cómo ha asumido Volaris su compromiso con la prevención de este delito en el sector de los viajes y el turismo?

En **Volaris** reconocemos nuestra responsabilidad de contribuir con el desarrollo de una industria ética y de promover el turismo sostenible y la seguridad de nuestros clientes.

Hace 10 años, fuimos la primera aerolínea en Latinoamérica en comprometerse a proteger a la niñez y la adolescencia mediante la implementación de un protocolo y la capacitación anual a todos nuestros Embajadores.

Al cierre de 2023, logramos cambiar el destino de 15 niñas, niños y adolescentes, actualizamos y expandimos el protocolo a nuestros destinos en Centro y Sudamérica, además hemos formado alianzas con organizaciones como ECPAT y la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito para promover la concientización de los viajeros sobre esta problemática. **¡Ahora queremos que te sumes a este compromiso!**

### ¿Cómo puedes ser parte de la prevención de esta problemática?

1



**Observa y presta atención** a las personas menores de edad que viajan en tu vuelo. **Si todos abrimos bien los ojos, podemos cambiar el destino de más niñas, niños y adolescentes.**

2



**Examina el lenguaje verbal y corporal** de la persona **menor de edad**.

- o Observa **signos de miedo** o comportamientos de **sumisión**.
- o Nota si el adulto que la acompaña **restringe su libertad de movimiento o expresión**.
- o Analiza **si la vestimenta que porta la niña o el niño es acorde con su edad**.

3



**Si identificas una señal de alerta, por favor, notifícalo de manera discreta a nuestros sobrecargos o personal de Volaris en tierra más cercano.**

Recuerda que siempre es preferible actuar que dejarlo pasar.



# En Taquilla

En el radar | Entre líneas



El icónico musical *Wicked* da el salto de Broadway a la pantalla grande, con una esperada adaptación cinematográfica que promete encantar a una nueva generación de fans. Crédito: INGUAT.

## Organiza tu evento de fin de año en el corazón de la CDMX

Con el fin de año a la vuelta de la esquina, es el momento perfecto para celebrar con colegas, familiares o amigos. **¿Qué mejor lugar para hacerlo que en un entorno elegante y acogedor como el hotel NH Collection Mexico City Reforma, ubicado en el vibrante corazón de la ciudad?** Los espacios renovados y versátiles garantizan un evento a la altura de lo que se espera y más.

El hotel cuenta con 15 salones equipados con tecnología de vanguardia, ideales para cualquier tipo de evento, desde reuniones íntimas hasta grandes celebraciones. Destaca el espacio Gran Reforma, con capacidad para hasta 330 personas en disposición tipo auditorio, ideal para eventos corporativos o sociales que buscan dejar una impresión duradera. Además, nuestros expertos en eventos están dispuestos a personalizar cada detalle y garantizar que todo salga a la perfección.

Situado cerca de la animada Zona Rosa, el hotel se convierte en la opción perfecta para eventos que reflejan la diversidad y el dinamismo de la zona, ofreciendo un ambiente inclusivo y espacios flexibles que se adaptan a celebraciones especiales y bodas.

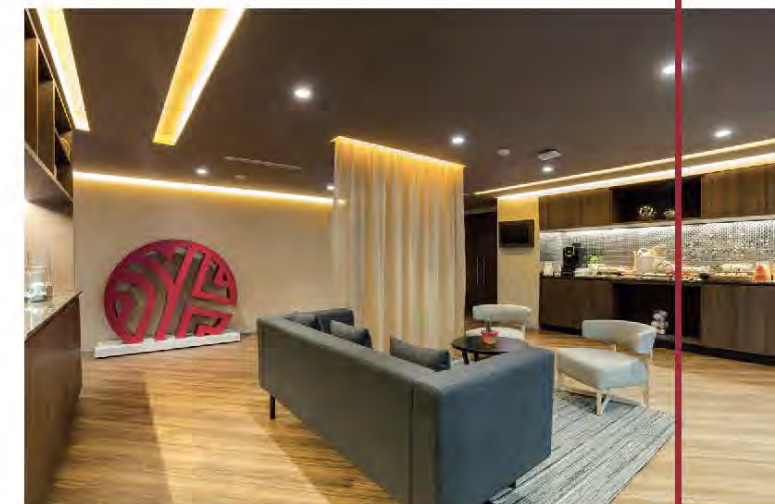
Despide el año con estilo y transforma cada ocasión en un momento memorable. En el corazón de la Ciudad de México, nuestros espacios están listos para recibirte y hacer de tu celebración un evento inolvidable.



Escanea el QR para solicitar más información



NH COLLECTION  
MEXICO CITY REFORMA







**LUIS MIGUEL**

Luis Miguel regresa a Acapulco, un lugar emblemático tanto para su carrera como su vida personal, pues a lo largo de los años ha tenido una estrecha relación con esta hermosa bahía. Este concierto no solo es una presentación más, sino un evento significativo para el "Sol de México" y sus

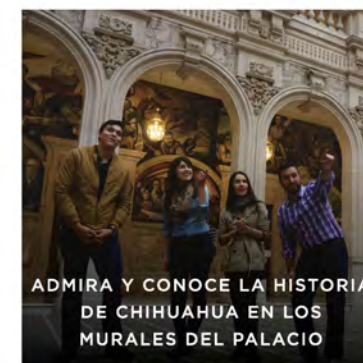
seguidores. La Arena GNP será la sede donde Luis Miguel interpretará grandes éxitos como "La incondicional", "Culpable o no" y "Ahora te puedes marchar", en lo que promete ser una noche inolvidable.

**Cuándo:** 17 de noviembre de 2024  
**Dónde:** Arena GNP, Acapulco, Guerrero  
**Más información:** [luismigueloficial.com/tour-202](http://luismigueloficial.com/tour-202)

**SEMA SHOW**

El SEMA Show (Specialty Equipment Market Association por sus siglas en inglés) es el evento más grande e influyente de la industria automotriz, reconocido mundialmente por ser el punto de encuentro de innovaciones en personalización de vehículos, tecnología automotriz y accesorios. Además, el show reúne a profesionales de todo el mundo para presentar y descubrir las últimas tendencias y productos que definirán el futuro del sector.

**Cuándo:** 5 a 8 de noviembre de 2024  
**Dónde:** Las Vegas Convention Center, Las Vegas  
**Más información:** [semashow.com](http://semashow.com)



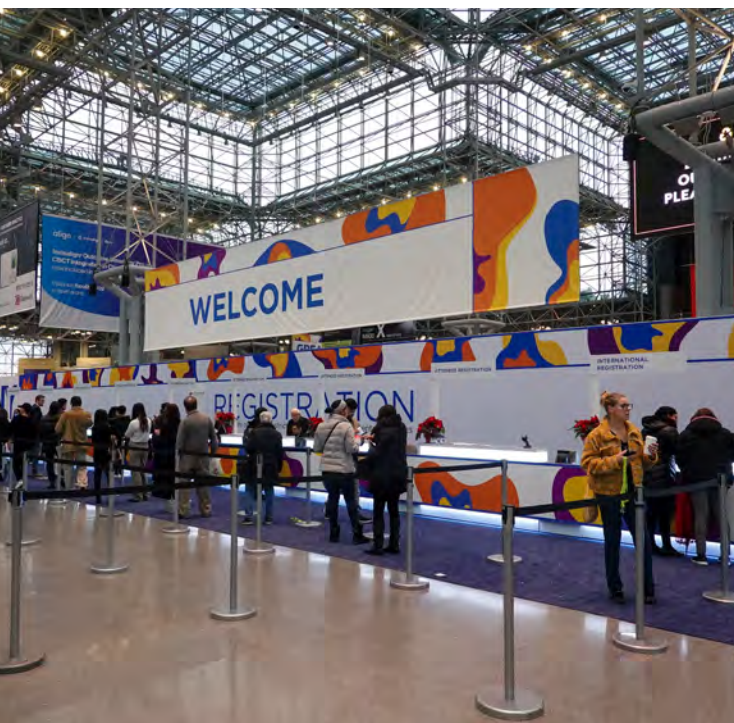
VIVE UNA EXPERIENCIA ÚNICA EN LA CAPITAL

Chihuahua Capital es una ciudad moderna con infraestructura de primer nivel, donde se mezclan armoniosamente los edificios y monumentos que fueron los escenarios donde se vivieron las tres etapas históricas de México: la Independencia, la revolución y la reforma. ¡Te invitamos a vivir su historia!

[www.visitaChihuahua.mx](http://www.visitaChihuahua.mx)







### NY DENTAL MEETING

El Greater New York Dental Meeting es uno de los eventos más destacados y concurridos en el ámbito de la odontología a nivel global. Durante seis días, el Jacob K. Javits Convention Center albergará conferencias, exhibiciones y talleres enfocados en las últimas innovaciones y avances tecnológicos en tratamientos dentales, lo que lo convierte en un punto de referencia esencial para los profesionales del área y que a la par visiten la Gran Manzana.

**Cuándo:** 29 de noviembre a 4 de diciembre de 2024

**Dónde:** Jacob K. Javits Convention Center, Nueva York

**Más información:** [gnydm.com](http://gnydm.com)

### GRUPO FRONTERA

El WTC Veracruz se prepara para recibir a Grupo Frontera, una de las bandas de música nortea más queridas y populares en la actualidad. Conocida por éxitos como "No se va" y "Un x100to", la banda promete un espectáculo lleno de energía y ritmo. Veracruz, con su rica tradición carnavalesca y su espíritu festivo, es el escenario perfecto para disfrutar de una noche de música y baile que celebra la cultura regional.

**Cuándo:** 23 de noviembre de 2024

**Dónde:** WTC Veracruz, Veracruz

**Más información:** [grupo-frontera.com](http://grupo-frontera.com)



# REXONA CLINICAL

## EVOLUCIONÓ

# 3 VECES

## MÁS PROTECCIÓN\*

CONTRA EL SUDOR Y COMBATE EL MAL OLOR



## MEJOR SENSACIÓN AL APLICAR

✓ ANTI MANCHAS\* ✓ TEXTURA LIVIANA

\*VS. UN ANTITRANSPIRANTE BÁSICO. LIMPIEZA ES SALUD 123300EL950037



**FESTIVAL TECATE COMUNA**

El Festival Tecate Comuna 2024 contará con un cartel impresionante que incluye a bandas y artistas como Maná, Los Fabulosos Cadillacs, Los Auténticos Decadentes y Belanova, entre otros. Celebrado en el icónico Foro Cholula, este evento no solo destaca por su ecléctica selección de géneros musicales, sino también por su ubicación en un espacio que fusiona la modernidad con la riqueza cultural e histórica de Puebla. Cada edición del festival convierte a este recinto en un epicentro de música y cultura, ofreciendo una experiencia que trasciende lo habitual y que deja una huella duradera en sus asistentes.

**Cuándo:** 23 de noviembre de 2024

**Dónde:** Foro Cholula, Puebla

**Más información:** [tecatecomuna.com](http://tecatecomuna.com)



REMOCIÓN  
**EXCEPCIONAL**  
**DE PLACA**  
 ENCÍAS **100% MÁS SALUDABLES\***

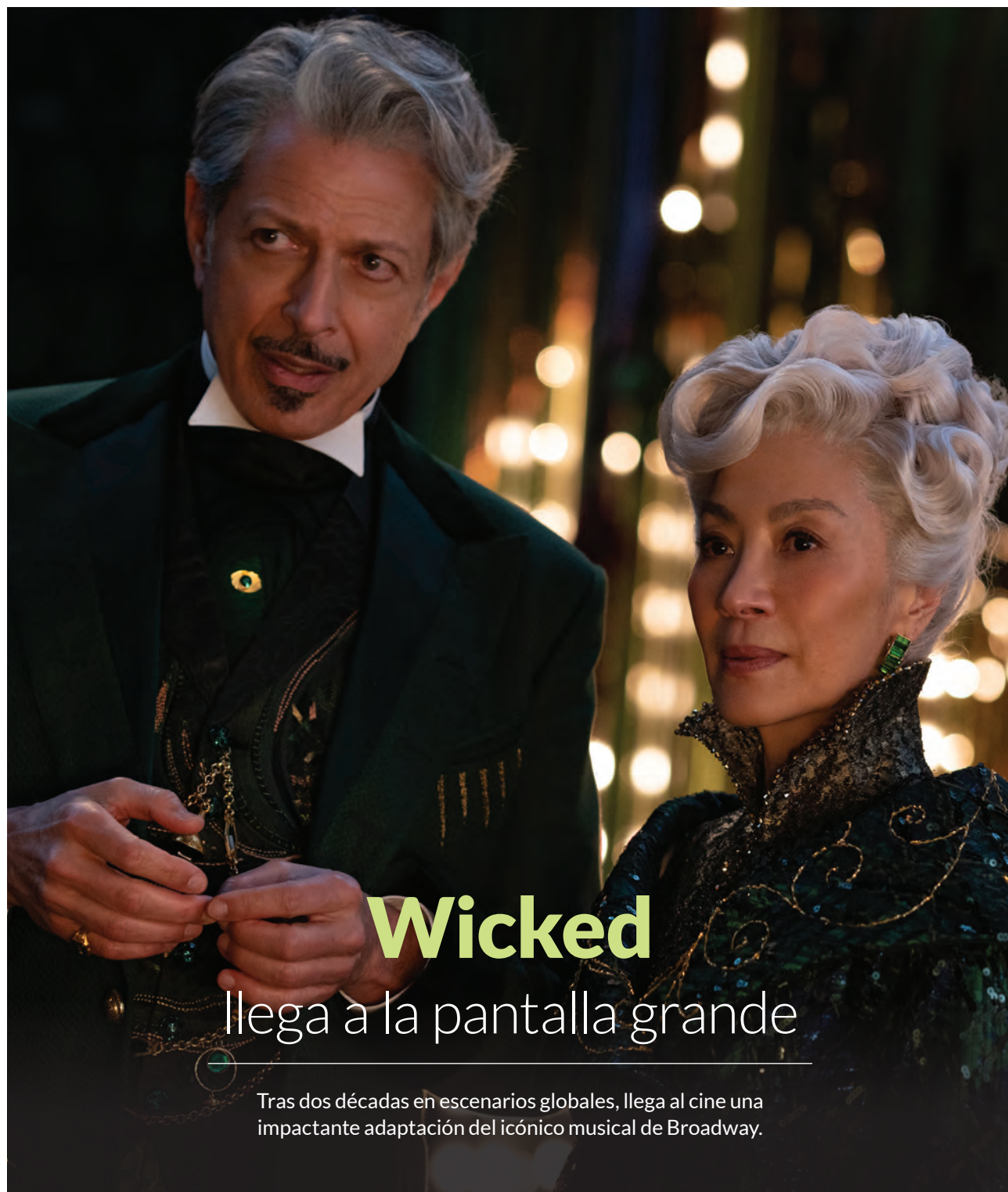
CONOCE MÁS  
Y ADQUIERELO



\*VS UN CEPILLO MANUAL. D.R. ©Colgate-Palmolive Latin America Inc. 2024.  
CONSULTA REGULARMENTE A TU ODONTÓLOGO.



Por: Mariana Mijares / Fotos: Cortesía Universal Pictures



## Wicked

llega a la pantalla grande

Tras dos décadas en escenarios globales, llega al cine una impactante adaptación del icónico musical de Broadway.

Wicked ha capturado a millones de espectadores con su original relato sobre las brujas de Oz. Su versión cinematográfica cuenta con Danna Paola y Cecilia de la Cueva como parte del elenco del doblaje.

## Barceló Bávaro Grand Resort



## Premium Level: Un mundo lleno de beneficios.

Para aquellos que buscan una experiencia más elevada, las habitaciones Premium Level ofrecen las mejores vistas al océano, acceso ilimitado a todos los restaurantes temáticos y servicio a la habitación las 24 horas. Barceló creó un concepto propio con un sinfín de beneficios únicos y una atención personalizada. Gracias al Premium Level los huéspedes podrán disfrutar de servicios exclusivos, de la calidad y el confort que ofrece este complejo hotelero.

Para más información:  
+1-829-956-5452  
+1-800-227-2356

[barcelo.com](https://www.barcelo.com)





Ariana Grande forma parte del elenco de *Wicked*, la versión cinematográfica del icónico musical de Broadway.

**D**esde su estreno en 2003, *Wicked* ha capturado a millones de espectadores con su original relato sobre las brujas de Oz, convirtiéndose en un fenómeno que ha cruzado fronteras con producciones teatrales en todo el mundo. Esta temporada, su legado crecerá con la nueva adaptación cinematográfica.

La historia, basada en la novela de Gregory Maguire, se enfoca en Elphaba, una joven que nace verde y, por lo tanto, suele ser juzgada y excluida, y Glinda, una joven popular y bonita. A su paso por la Universidad de Shiz, ambas deben aprender a superar los estereotipos y comprender el verdadero significado de la amistad.

La dirección de Jon M. Chu, conocido por *Crazy Rich Asians* e *In the Heights*, y la elección de Cynthia Erivo y Ariana Grande para los papeles de Elphaba y Glinda, respectivamente, prometen traer a una nueva dimensión a estos emblemáticos personajes.

En México, *Wicked* tuvo una memorable adaptación producida por OCESA que se presentó entre 2013 y 2015, protagonizada por Danna Paola y Cecilia de la Cueva. La versión cinematográfica volverá a contar con estos talentos en el doblaje y rendirá homenaje al legado del montaje a través de una espectacular experiencia visual que introducirá la historia a nuevas generaciones.

La adaptación cinematográfica se dividirá en dos partes, la primera se estrenará en 2024 y la segunda en 2025.

El legado de *Wicked* seguirá creciendo para llevar la historia de Oz a un nuevo nivel, reafirmando su lugar en la historia del teatro y, ahora, en la pantalla grande.

wickedmovie.com

# ¿TE MALVIAJAS CON EL HAMBRE?

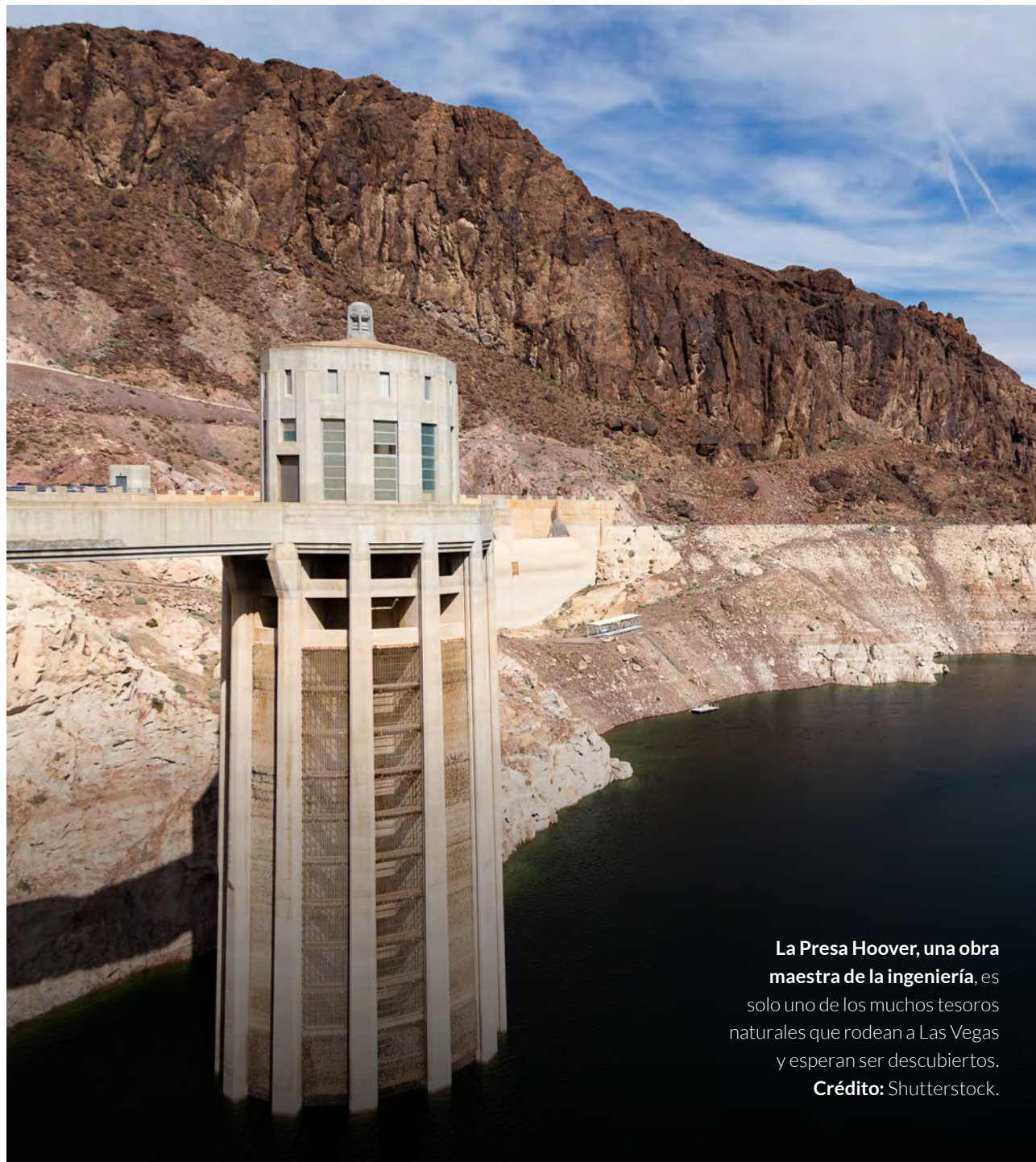
## CÓMETE UN





# Pasaporte

Permiso para aterrizar | Tips de viaje



La Presa Hoover, una obra maestra de la ingeniería, es solo uno de los muchos tesoros naturales que rodean a Las Vegas y esperan ser descubiertos.

Crédito: Shutterstock.

Contrata el paquete  
**Conecta América**  
y disfruta los DATOS de tu Plan Telcel,  
en los países de América Latina



Actívalo \*111 ó  
marcando \*500

POR SOLO  
**\$149**  
AL MES  
POR 12 MESES

La mayor Cobertura y Velocidad

**telcel**

1) Conecta América tiene un precio de \$1,788 anual (IVA incluido), con posibilidad de diferimiento hasta 12 meses con cargo a Edo. de Cuenta Telcel. El precio comunicado incluye IVA de 16% y corresponde al cargo mensual cuando diferido a 12 meses. El precio se factura de forma adicional a la renta mensual del plan tarifario contratado. 2) Consulta los países incluidos en la cobertura Conecta América en [www.telcel.com/itajero](http://www.telcel.com/itajero). 3) Los datos incluidos en el plan Telcel contratado se debitán en el siguiente orden: Datos Incluidos en el plan >> Paquetes Viajero Internacional >> Bajo demanda por KB/MB con tarifa nacional. 4) No aplica en cobertura aérea ni marítima. 5) Aplica Política de uso Conecta América disponible en [www.telcel.com](http://www.telcel.com). Consulta términos, condiciones, políticas y folios de registro ITT en [www.telcel.com](http://www.telcel.com), Centros de Atención a Clientes y Distribuidores Autorizados Telcel.



Por: Mariana Mijares / Fotos: Cortesía Las Vegas Convention and Visitors Authority (LVCVA) y cortesía Travel Nevada

# Las Vegas

## Joyas de naturaleza y cultura

Más allá de las luces neón y de los sorprendentes hoteles del Strip, este emblemático destino de Nevada guarda tesoros naturales y culturales que tienes que descubrir.



**Valley of Fire y Red Rock Canyon**, muy cerca de Las Vegas, ofrecen senderos y rutas de aventura en paisajes de arenisca roja esculpidos por el viento y el tiempo.



Quienes han visitado Las Vegas seguramente tienen más de una historia para contar: el momento en que ganaron unos dólares en el casino, la noche en que disfrutaron de Céline Dion, Adele o U2 en sus increíbles residencias, la magia de los artistas del Cirque du Soleil que parecen volar, o el deleite de un platillo espectacular en un restaurante de un chef reconocido. Pero más allá de la icónica calle principal, la Sin City guarda tesoros naturales y culturales sorprendentes.

Más allá del Strip, las joyas de arte te cautivarán, mientras que en las áreas circundantes podrás disfrutar impresionantes paisajes naturales y divertidas actividades al aire libre, perfectas para una escapada de otoño o de invierno y a poca distancia en auto.

### ESCENARIOS INSOSPECHADOS

A menos de 40 minutos de Las Vegas se encuentra Boulder City, un paraíso para los entusiastas del golf y de la naturaleza. Con cinco impresionantes campos, incluido el lujoso Cascata Golf Club y el versátil Boulder Creek Golf Club, aquí puedes disfrutar del aire fresco mientras juegas en algunos de los mejores greens de Nevada.



## Permiso para aterrizar

Boulder City también tiene un lado artístico, con murales y esculturas esparcidas por toda la ciudad que podrás descubrir con el Art Mural Walking Tour. Otro plan es visitar la presa Hoover, una monumental proeza de ingeniería, y luego regresar a conocer la historia local en el Boulder City/Hoover Dam Museum.

### AGUA Y NIEVE EN EL DESIERTO

El Área Nacional de Recreación del Lago Mead resulta impresionante por su contraste con el desierto. Se encuentra a 40 minutos de Las Vegas y en sus aguas es posible navegar, pescar y, si tienes una certificación internacional como PADI, bucear entre los restos de un avión B-29 Superfortress o las fascinantes ruinas de una ciudad sumergida.

Laughlin, a 90 minutos en auto al sur de Las Vegas, es una encantadora ciudad frente al río que ofrece un ritmo más lento y un hermoso paisaje de fondo. El otoño es el momento perfecto para explorar el río Colorado, ya sea

en lancha, kayak o en los cruceros fluviales más tranquilos que ofrece Laughlin River Tours ([laughlinrivertours.com](http://laughlinrivertours.com)). Para quienes disfrutan de las caminatas y la contemplación, el Colorado River Heritage Greenway Trail, de 16 kilómetros, es una visita obligada con vistas impresionantes del río y la vida silvestre del desierto.

Otra escapada a menos de una hora de Las Vegas es Lee Canyon, donde te esperan descensos en esquí y snowboard durante el invierno, y rutas de senderismo y ciclismo en los meses más cálidos.

### ROJAS E IMPRESIONANTES

Muy cerca de Las Vegas hay espacios tan hermosos como Valley of Fire o Red Rock Canyon. Este último es un paraíso natural con más de 25 rutas de senderismo, como Calico Tanks o Ice Box Canyon, que invitan a explorar los paisajes desérticos. Para recargar energías después de la aventura, la recomendación es parar en el nuevo restaurante de la estación Cottonwood.





# GUATEMALA

## #AWORLDTOEXPLORE

📍 Semuc Champey

SCAN ME  
TO EXPLORE



@visitguatemala    



## Permiso para aterrizar

Valley of Fire, con sus llamativas formaciones de arenisca roja ardiente, esculpidas por el viento y el tiempo, es otro de los parques estatales más destacados. Sus senderos serpentean entre rocas de siluetas fotogénicas, como Elephant Rock y Fire Wave, además de albergar antiguos petroglifos y una diversa vida silvestre.

Finalmente, la pequeña ciudad de Mesquite, al norte de Las Vegas, sirve como puerta de entrada al monumento nacional Gold Butte. El otoño es el momento ideal para caminar por esta joya natural relativamente desconocida y explorar las sorprendentes formaciones geológicas de color rojo. Otra forma mucho más osada de disfrutar la inmensidad del desierto de Nevada es con un vuelo en paracaídas como el que ofrece Skydive Mesquite ([skydivemesquite.com](http://skydivemesquite.com)).

Elephant Rock es una de las siluetas rocosas más fotogénicas de Valley of Fire, donde también puedes conocer la biodiversidad desértica y los antiguos petroglifos.



### ARTE PARA TODOS

Alternar experiencias de naturaleza y cultura permite apreciar lo mejor de dos mundos en un solo viaje. Luego de visitar la belleza desértica cercana a Las Vegas, los amantes de las ilusiones ópticas (y de las fotos para Instagram) hallarán su paraíso en el Museo de las Ilusiones, un sitio interactivo que invita a jugar con la percepción.

Por su parte, el Neon Museum es un espacio muy interesante para descubrir la historia de la ciudad a través de una colección de letreros coloridos, luminosos y, sí, con mucho neón. Hay más de 200 de ellos, rescatados y muy bien restaurados –entre ellos el del Caesar's Palace, el Moulin Rouge Hotel, el Golden Nugget– que en conjunto cuentan la historia de la Sin City y sus legendarios personajes. Está abierto por la tarde y hasta entrada la noche (consulta los horarios por temporada), y la recomendación es que tomes la visita guiada, así no te perderás ningún detalle.

Planet*ife*  
21 Años

IMPACTA A MÁS DE **10**  
MILLONES DE \*\*\*  
VIAJEROS AL MES



PLANET IFE  
LÍDER EN   
COMUNICACIÓN  
INFLIGHT

[www.planetife.com](http://www.planetife.com)



Si buscas una experiencia más inmersiva, AREA15 es un espacio que combina arte, tecnología y entretenimiento, y que ofrece experiencias como Omega Mart, un supermercado surrealista, e Illuminarium, con proyecciones inmersivas que te llevan a viajar al espacio, a la sabana africana o a un mundo mágico. Si prefieres el arte más tradicional, Park West Fine Art Museum and Gallery, en el Caesar's Palace, alberga una extensa colección de obras de reconocidos artistas, como Picasso y Dalí. Además, podrás encontrar piezas originales de artistas contemporáneos para llevar a casa.

### NOVEDADES PARA ESTA TEMPORADA

Un nuevo festival gratuito para todas las edades llegará al centro de Las Vegas del 22 al 24 de noviembre: Neon City Festival. El evento contará con música en vivo en varios escenarios, comida y bebidas locales, espectáculos de arte, fuegos artificiales y más. El festival se llevará a cabo en Fremont Street Experience, el Arts District y a lo largo de Las Vegas Blvd.

Otra novedad es Fontainebleau Las Vegas, un hotel en el Strip que cuenta con casi 3,700 habitaciones con estilo moderno y tonos azules y blancos que recuerdan el Mediterráneo. Al interior se encuentran opciones gastronómicas como Chyna Club, cocina cantonesa creativa a cargo del reconocido chef Alan Yau –el pato pequinés es exquisito–, y próximamente Cantina Contramar, dirigido por la chef mexicana Gabriela Cámara. También cuenta con una cuidada selección de tiendas como alexanderwang, Chrome Hearts, Giuseppe Zanotti y Cocoa Dolce, para deleitarse con chocolates de primera calidad. [fontainebleaulasvegas.com](http://fontainebleaulasvegas.com)

Para quienes buscan una experiencia especial, Wing Lei, en Wynn Las Vegas, es el primer restaurante chino de Norteamérica en obtener una estrella Michelin; bajo la experta guía del chef Ming Yu, ofrece sabores cantoneses, de Shanghái y de Sichuan. [wynnlasvegas.com](http://wynnlasvegas.com)

**Mount Charleston es uno de esos rincones para escapar del bullicio del Strip** y descansar en una cabaña mientras afuera la nieve viste el paisaje.





En este mismo hotel, el espectáculo *Awakening* presenta la historia de IO, una heroína que para salvar al mundo se enfrenta a las fuerzas de la luz y la oscuridad, mientras se encuentra con criaturas fantásticas diseñadas por el galardonado Michael Curry (creador de los títeres de *The Lion King* en Broadway) y coreografías de Mandy Moore, la responsable del Eras Tour, de Taylor Swift. El show incluye también uno de los escenarios tecnológicamente más avanzados jamás diseñado, y está narrado por sir Anthony Hopkins. [awakening.com](http://awakening.com)

La Capital Mundial del Entretenimiento invita a planear un viaje más allá de los casinos o sus exquisitos restaurantes. En tu próximo viaje y con trayectos muy cortos en auto, también podrás adentrarte en la asombrosa naturaleza que rodea Las Vegas.

Encuentra más inspiración en [visitlasvegas.com](http://visitlasvegas.com) y [travelnevada.com](http://travelnevada.com).

**GUZINA  
OAXACA**  
restaurante & mezcal

Presidente Masaryk 513, Polanco  
reserva (55) 5282 1820

Auténtico sabor  
a Oaxaca.

[www.guzinaoaxaca.com](http://www.guzinaoaxaca.com)





En Lee Canyon, a menos de una hora de Las Vegas, te esperan **descensos en esquí y snowboard durante el invierno**, y rutas de senderismo y ciclismo en los meses más cálidos.



## Permiso para aterrizar

Las Vegas ofrece muchos espacios naturales para alternar con la diversión de los casinos, como Lee Canyon, Ice Box Canyon o Calico Tanks.



*– Border –*  
**Wine Fest**  
 2024

**Cd. Juárez** DE 10 A.M.  
*El Paso, LAS CRUCES* A 11 P.M.

**09** **Sábado**  
 de Noviembre

Museo de Arqueología e  
 Historia de El Chamizal

**costo**

General	Experiencia VIP
<b>\$799.00</b> mxn.	<b>\$1500.00</b> mxn.
<i>más cargo por servicio</i>	

*El Festival más Grande de la Frontera con...*

**NICHO HINOJOSA**  
 Más de 45 Vinícolas  
 GASTRONOMÍA, TALLERES, ARTE  
 CULTURA, CERVEZA ARTESANAL  
 PISADO DE UVA, MÚSICA EN VIVO














## Tips de viaje

Por: Ivett Rangel

# Para volar tranquilos

Apenas pensamos en el aeropuerto, ¿y el estrés es el primer compañero del viaje? Que eso deje de sucederte con estos sencillos pero siempre infalibles consejos para viajar sin sobresaltos.



Usa audífonos para tus dispositivos y para disfrutar el entretenimiento a bordo; respetar el espacio auditivo mejora la experiencia de todos.

**Crédito:** Shutterstock.



**MEMORABLE**  
STAYS AT:



**WWW . PUGSEAL . COM**

SCAN  HERE

MAIL: [HOLA@PUGSEAL.COM](mailto:HOLA@PUGSEAL.COM)  
FOLLOW US IN/FB: [@PUGSEAL](https://www.facebook.com/PUGSEAL)  
+52 1 55 6467 9964

**MEXICO CITY**

**OAXACA CITY**




## Tips de viaje

1. Empaca con anticipación. Para no llevar equipaje de más, que puede provocar un abordaje complicado, la recomendación general es elegir ropa que combine entre sí, llevar solo dos pares de zapatos y una bolsa o mochila.
2. No más de 100 mililitros. No hay que insistir en llevar productos líquidos en una mayor cantidad cuando solo vas con maleta de cabina. Ahórrate el contratiempo y la pérdida de tiempo en seguridad, que también afecta a quienes vienen detrás de ti en la fila.
3. Hacer web check-in o desde la app ahorra tiempo de filas en el aeropuerto y te asegura un asiento, en caso de que no lo hayas elegido a la hora de reservar.
4. Alista los documentos para pasar rápidamente por seguridad o migración: identificación oficial (para vuelos nacionales), pasaporte (para viajes internacionales) y visa (para travesías a Estados Unidos, Canadá o algunos países de Asia); todos vigentes.
5. Elige un atuendo holgado y cómodo, sin accesorios. Además de sentirte a gusto durante el vuelo, también pasarás los filtros de seguridad más fácilmente.
6. Considera llevar antifaz, tapones, almohada y hasta una manta delgada para conciliar el sueño, especialmente en viajes largos.
7. Usa audífonos para tus dispositivos y para disfrutar el entretenimiento a bordo. Respetar el espacio auditivo en un lugar cerrado reduce el estrés, permite que todos disfruten el vuelo y mejora la experiencia.
8. En vuelos de más de cuatro horas, se recomienda que hagas ejercicios de elevación de los pies y estiramiento de las extremidades, o que des una caminata cada dos horas para evitar desarrollar trombosis venosa profunda.
9. Hidrátate con agua natural regularmente; evita café y alcohol.
10. Relajarte. Un vuelo significa también la oportunidad de disfrutar no hacer nada, la desconexión del mundo y la conexión con el interior.
11. Y uno más: mantén el cinturón de seguridad siempre ajustado.

Empaca siguiendo los lineamientos para las maletas de cabina, eso evita contratiempos en el abordaje y el filtro de seguridad que pueden afectar a quienes vienen detrás de ti en la fila. **Crédito:** Shutterstock.

# Tu siguiente paso ES EL PASO



 **The Outlet Shoppes at El Paso**  
Aprovecha el otoño y descubre las mejores ofertas en nuestras más de 200 tiendas.





# De finde

A la carta

| De finde

| Fuera de ruta



Exploradores en marcha hacia la cima del imponente Volcán de Agua, en Guatemala. Con su perfecta forma cónica y paisajes impresionantes, el Volcán de Agua ofrece una experiencia única para quienes buscan combinar aventura y naturaleza en su máxima expresión. Ideal para exploraciones grupales en horas de la madrugada para apreciar las estrellas y el amanecer. Crédito: INGUAT.

## ¿Viajan en GRUPO a CDMX?

Reserva tu traslado  
al: 55 5786 8212  
o escanea el código



¿Al Concierto?  
¿A la Expo?  
¿A tu Casa?



**BUSCANOS EN LAS TERMINALES 1 Y 2 DEL AEROPUERTO AICM**



**Traslados de grupos 6 a 10 pasajeros en unidades nuevas.  
Reserva y evita largas filas, monitoreamos tu vuelo y te  
recibimos a tu llegada.**

**Reservaciones: 55 5786 8993 / 55 5786 8212 / 55 2850 6096  
www.portotaxiejecutivo.com / https://beacons.ai/portotaxi.mx**



Por: Wendy Pérez

# La Paz

## Guía de sabores locales

Más allá del famoso taco de pescado, la ciudad de La Paz es un destino que ha ido creciendo junto con sus sabores locales. Conócelos todos con esta guía paceña para quienes aman la buena comida.



El paceño Lalo Pino, en su restaurante **Hambrosia**, presenta un mix de sabores del mar con una propuesta contemporánea. No te pierdas su taco de tripa de res con pulpo. **Crédito:** Cortesía Hambrosia.

**U**n viaje a La Paz es una revelación de bellezas naturales, gente cálida y muchos sabores inolvidables. Y, como siempre lo he dicho, comer con la guía de un local es un agasajo y un acto de confianza que, en esta ocasión, me regaló Lalo Pino, arquitecto de profesión y restaurantero apasionado que desde su comedor Hambrosia siempre me lleva al corazón de su tierra.

Esta travesía culinaria comenzó con una pregunta. Más allá del taco de pescado, ¿qué se come en la capital de Baja California Sur? La respuesta de Lalo fue amplia y la ruta, golosa, pues incluyó machaca de mantarraya, de res y venado; marlín ahumado, almejas chocolatas, burritos de frijol con queso, ya sea de marlín o de atún ahumado y, obviamente, cerveza artesanal. Aquí les comparto dónde comer estos sabores paceños.

### ANTOJITOS DE RANCHO

Café del Valle y La Casa de la Abuela son dos típicos cafés de calle en La Paz, donde las empanadas de carne, los burritos de frijol con queso, los de machaca y carne deshebrada son clásicos para desayunar. **IG @cafe\_del.valle**. La Casa de la Abuela: Francisco I. Madero #2210.

Otra opción para desayunar o almorzar es La Garita del Chilpa, un negocio en el kilómetro 29 de la carretera La Paz – Todos Santos que se ha transformado en una parada básica en el camino. No hay que perderse sus empanadas de carne, los burritos de frijol

con queso, machaca y carne deshebrada, así como los tamales. **IG @la\_garita\_del\_chilpa**

Si quieres probar la comida de rancho, literalmente en un rancho, apunta estos dos: Los Brasiles y El Mesón de Carlota. Ambos están rumbo al antiguo pueblo minero de El Triunfo. Encontrarás empanadas, burritos y todo tipo de desayunos con huevos. **FB: restaurantviverolosbrasiles**, **IG: @elmeson\_carlota**

### SABORES MARINOS

Un restaurante que domina los guisos del mar es Mack-Fisher, en pleno centro de La Paz. Aquí se pueden encontrar caldos con albóndigas de pescado, los muy típicos burritos de camarón imperial, guisos de almejas, de callo de almeja o de caracol y filete de pescado al carbón. **TikTok: @Mack-Fisherlapaz**

Si andas con antojo de tacos de pescado, ve a Tacos Albatros, en la calle Jalisco, en el barrio Pueblo Nuevo. La recomendación es pedir unas típicas empanadas de marlín con queso o los tacos de guisados del día que, por lo general, son de mantarraya, dorados de marlín, capeados de almeja o de mejillón.

Para comer frente al mar con la arena cubriendo tus pies, lánzate al restaurante Playa Pichilingue, donde habitualmente tienen almejas chocolatas vivas y te las pueden cocinar rellenas. El local está en el kilómetro 18 de la carretera La Paz–Pichilingue.



## A la carta



Otro sitio muy arraigado en La Paz es Mariscos El Tigre. Su especialidad son las conchas, como los ostiones de piedra y almejas chocolatas y pata de mula, todas vivas. Si tienes suerte, puedes encontrar callo de hacha y abulón. **IG @mariscoseltigre**

### CARRETAS Y PALAPAS

En la península de Baja California las carretas son toda una institución de comida callejera. Mariscos La Perla, por ejemplo, tiene el mejor coctel campechano de mariscos; aunque también venden tostadas de ceviche. Esta carretita se encuentra en el Centro Histórico de La Paz, en Francisco I. Madero esquina con 16 de Septiembre, a tres cuadras del malecón. Por su parte, Chocolatas El Empanada es un puesto frente al malecón (República #107, Esterito) donde la especialidad es la almeja chocolata viva en la concha.

Frente a la ensenada de La Paz, fuera de la zona turística pero mirando al mar, en un antiguo barrio de pescadores llamado El Manglito, se encuentra Restaurant Bar Cuquita, una palapa donde lo que pidas, desde un pescado hasta un clásico coctel, serán muy frescos.

**La Paz es un destino cervecero por excelencia.**

Si vas a maridar taquitos de pescado, burritos de camarón imperial o empanadas de carne, que sea con una cheve local. **Crédito:** Getty Images.



arena

NUEVA  
COLECCIÓN

SHAPEWEAR

Moldea tu figura conectando con el agua y redefine la belleza

ENCUÉNTRALOS EN  Liverpool  SEARS  
es parte de mi vida\*



## A la carta

Otra palapa frente a la ensenada de La Paz, pero en la zona de las marinas, es La Costa, que ofrece todo tipo de filetes de pescado, camarón imperial, sopa de jaiba o de mariscos y las albóndigas de pescado y camarón, que les quedan deliciosas. **FB: lacostalopez**

Para cerrar, no olvides visitar a nuestro guía Lalo Pino, en su restaurante Hambrusia. Una recomendación que no falla es su tripulpo, un taco de tripa de res con pulpo, y la torerita, otro taco de corte delgado de New York. **IG: @hambrusia**

Seguramente se te antojaron todas las opciones; son garantía, siempre y cuando quieras comer como auténtico paceño.

Carretas, palapas y puestos de carretera forman parte del paisaje alimentario de La Paz, donde se combinan los sabores del rancho, el desierto y el mar. **Crédito:** Shutterstock.



**Esto es**  
**#ThisZit**

 **ZIHUATANEJO**  
PUEBLO MÁGICO

**Ixtapa Zihuatanejo**  
Un viaje. Dos paraísos.

 31<sup>ST</sup> ANNUAL  
WORLD  
TRAVEL  
AWARDS



Vuela desde **CDMX, Querétaro y Tijuana**  
a **Ixtapa Zihuatanejo**

[www.ixtapazihuatanejo.travel](http://www.ixtapazihuatanejo.travel) |  [visiteiz](#)  [visitiz](#)  [visitiz](#)



Por: Mariana Mijares / Fotos: Cortesía Travel Portland

# A rodar en Portland

Con más de 500 kilómetros de carriles para bicicletas, la escénica ciudad de Portland al noroeste del Pacífico invita a descubrirse pedaleando.



Segura, verde y con cientos de carriles para bicicletas: Portland es una ciudad para descubrir pedaleando. **Crédito:** Cortesía Travel Portland.

**C**on más de 563 kilómetros de carriles para bicicletas y calles tranquilas conocidas como bike boulevards, Portland es una de las mejores ciudades para quienes disfrutan la vida verde en bicicleta. Además de contribuir a disminuir la huella de carbono en una de las ciudades más sustentables de Estados Unidos, podrás explorar The Rose City a tu propio ritmo.

Te compartimos una ruta para descubrir este increíble destino. Podrás hacerlo utilizando el sistema de bicis compartidas llamado Biketown o con un tour como el de Cycle Portland, que además de llevarte por los principales atractivos, te revelará parte de la historia de sus barrios.  
[biketownpdx.com](http://biketownpdx.com)  
[portlandbicycletours.com](http://portlandbicycletours.com)

## PRIMERA PARADA: BOSQUE EN LA CIUDAD

Una gran manera de empezar tu viaje es subiendo al Mount Tabor, un parque construido sobre un volcán que reúne varios senderos y que permite disfrutar de espectaculares vistas del sureste de Portland en la cima de la montaña.

Desde ahí puedes tomar una bici compartida para pedalear alrededor de cinco kilómetros durante 15 minutos hasta llegar a Hopscotch, espacio con instalaciones inmersivas de arte, luz y sonido creadas por una mezcla de artistas.  
[letshopscotch.com/locations/portland](http://letshopscotch.com/locations/portland)

## SEGUNDA PARADA: HERMOSOS JARDINES

Pedalear por las calles es un paseo en sí mismo, pues podrás apreciar la enorme dedicación que los habitantes ponen no solo en sus casas, sino también en sus jardines. Gracias a su clima lluvioso y mayormente templado, Portland es una ciudad muy verde, y por ello algunas de las mejores experiencias para locales y viajeros están al aire libre.

El empeño en el paisajismo puede comprobarse en el Portland Japanese Garden, proclamado como uno de los jardines japoneses más auténticos fuera de Japón: alberga arroyos, senderos y una inigualable casa de té japonesa donde puedes vivir una tradicional ceremonia de té. En el centro, cerca de Cycle Portland, está el Lan Su Chinese Garden, otro hermoso paisaje que invita a caminar y relajarse.



### TERCERA PARADA: RECARGAR ENERGÍAS

Con más de 500 food carts en 2024, Portland tiene una distintiva cultura de food trucks organizados en "pods", que de manera permanente reúnen varias propuestas y cuentan con lugares para sentarse. Uno de ellos es Hawthorne Asylum, donde se puede elegir entre más de 20 carritos con cocina de varios rincones del mundo, como Rollin' Fresh, de burritos de sushi. [IG @hawthorne\\_asylum](#)

Otro lugar imperdible es Lovely's Fifty Fifty, pizzería que se hizo famosa por aparecer en la serie Chef's Table de Netflix, pero que merece toda su fama gracias a la

original propuesta de Sarah Minnick basada en flores y plantas. [lovelys5050.com](#)

Para una experiencia distinta y un viaje especial, visita uno de los hoteles más nuevos de la ciudad: el Ritz-Carlton Portland, que presume Bellpine, propuesta culinaria que captura la esencia de la costa de Oregon, con una decoración inspirada en las conchas marinas y el brillo de la luz sobre el agua. La colaboración con pescadores locales, proveedores artesanales y maestros destiladores asegura una celebración auténtica del legado gastronómico de Portland. Por sus vistas ininterrumpidas de la ciudad y la elegancia en sus habitaciones, este hotel te cautivará con su alberca infinita que evoca un sereno lago de montaña.



Con grandes sabores en food trucks, tiendas locales imperdibles, hoteles encantadores, museos y hasta espacios de arte inmersivo, como Hopscotch, Portland te encantará. **Crédito:** Cortesía Travel Portland.

# COSTEÑO®

LIFESTYLE & HOSPITALITY GROUP

## CREANDO EXPERIENCIAS EXTRAORDINARIAS

Lifestyle & Hospitality Top Level en México

*machamoras* *ryoshi* ANIMAL CUERNO

Hotaru TIGRE Ichikani  BAR

LÁZARO & DIEGO

*MLK*  
MILK  
MILK

REFORMA

costeno.com @costenogroup



**CUARTA PARADA: COMPRA LOCAL**

Sigue el ejemplo de los locales y apoya los pequeños negocios de la ciudad, como Mississippi Records, disquera que ha lanzado más de 200 álbumes de música visionaria y no comercial. Además, explora una de las librerías de ejemplares nuevos y usados más grandes del mundo: Powell's City of Books, que ocupa una manzana entera.

Muy cerca, puedes descansar en el Heathman Hotel, que ofrece una combinación de elegancia histórica y comodidades modernas. Además de tener una impresionante biblioteca con miles de libros, como huésped te prestan bicicletas gratuitas, para seguir desplazándote a los principales atractivos culturales y gastronómicos de Portland. [heathmanhotel.com](http://heathmanhotel.com)



**Portland Japanese Garden** es un refugio auténticamente japonés, con arroyos, senderos y hasta una casa de té. **Crédito:** Cortesía Travel Portland.

Luego de tu rodada por la ciudad, no dejes de vivir la cultura vinícola de Oregon. Puedes explorar los viñedos y bodegas de Willamette Valley sin tener que manejar, gracias a tours como los de First Nature Tours ([firstnaturetours.com](http://firstnaturetours.com)), que te llevarán a visitar propuestas como Soter Vineyards, donde la combinación de agricultura respetuosa y artesanía resultan en vinos cautivadores como pinot noir o chardonnay, que reflejan la rica historia de la región.

A la par, Artist Block ([artistblockwine.com](http://artistblockwine.com)), fundada por la artista Anna Sweet, cautiva con una moderna sala de degustación adornada con obras contemporáneas y vinos divertidos, como el rosé "Rainbow Juice", elaborados por Bree Stock, la única Master of Wine femenina de Oregon. ¡Salud por Portland!

**Encuentra más inspiración para tu viaje en [travelportland.com](http://travelportland.com) y [traveloregon.com](http://traveloregon.com).**

**CONECTIVIDAD**

*Volaris opera vuelos directos a Portland desde Guadalajara.*

# Sensacional

**Encantador y natural, irresistiblemente tuyo**





# Volcanes de Guatemala:

## Una aventura inolvidable para los amantes del turismo extremo

Una vista inolvidable desde las faldas del majestuoso **Volcán de Fuego**, uno de los más activos de Guatemala. Un destino imperdible para los amantes del turismo de aventura, donde la recompensa es un paisaje que quita el aliento y la emoción de estar en contacto con la fuerza de la naturaleza. **Crédito:** INGUAT.

**¿** Te gustaría vivir una experiencia que desafíe tus límites y te lleve a nuevas alturas, literalmente? Los volcanes de Guatemala ofrecen un escenario perfecto para los amantes del turismo extremo. Desde impresionantes ascensos hasta vistas panorámicas y la emoción de caminar cerca de un volcán activo, cada volcán promete una aventura única e inolvidable.

Explorar los volcanes de Guatemala es más que una aventura extrema; es una oportunidad para conectar con la naturaleza en su forma más pura y poderosa. Desde los paisajes impresionantes hasta la adrenalina de los ascensos, cada momento en estas gigantescas formaciones te dejará con recuerdos imborrables y un profundo respeto por el poder de la Tierra.

La formación de la cadena volcánica de Guatemala es el resultado de la subducción de la placa de Cocos bajo la placa del Caribe, un proceso tectónico que ha dado lugar a la aparición de estos majestuosos volcanes. Esta cadena se extiende a lo largo del altiplano guatemalteco y constituye un paisaje geológico fascinante que no solo atrae a turistas, sino también a geólogos y científicos de todo el mundo

### **VOLCÁN ACATENANGO: UN AMANECER MÁGICO**

Imagina comenzar tu ascenso al Volcán Acatenango bajo un cielo estrellado, y alcanzar la cumbre justo a tiempo para un amanecer espectacular. Con sus 3,976 metros de altura, Acatenango no solo desafía tus habilidades físicas, sino que te recompensa con vistas del vecino Volcán de Fuego, que frecuentemente muestra su actividad eruptiva.



Ubicado en el corazón del altiplano guatemalteco, el **Volcán Santiaguito** ofrece a los apasionados del turismo de aventura una experiencia única. Este estratovolcán, uno de los más activos de Guatemala, combina la belleza de la naturaleza con la emoción del ascenso a una cumbre donde la tierra respira fuego. **Crédito:** INGUAT.





Este coloso, situado a solo unas horas de la ciudad de Guatemala, es el escenario perfecto para una experiencia inolvidable, donde la tierra muestra su fuerza primigenia. Atrévete a explorar un paisaje de lava solidificada y siente la adrenalina de estar al borde de lo indomable. **Crédito:** INGUAT.

### **VOLCÁN PACAYA: LA EMOCIÓN DE LA LAVA**

Para aquellos que desean ver la fuerza de la naturaleza en acción, el Volcán Pacaya es una visita obligada. A tan solo una hora de Ciudad de Guatemala, este volcán activo ofrece la oportunidad de caminar sobre campos de lava solidificada y, si tienes suerte, ver ríos de lava en movimiento. Los guías locales son esenciales para garantizar la seguridad y ofrecer una experiencia educativa sobre la geología y la historia del volcán.

### **VOLCÁN TAJUMULCO: EL TECHO DE CENTROAMÉRICA**

El Volcán Tajumulco, con sus 4,220 metros, es el pico más alto de Centroamérica. La recompensa al llegar a la cima es una vista

panorámica que se extiende hasta el océano Pacífico y México. La caminata puede ser desafiante debido a la altitud, por lo que es recomendable aclimatarse en las alturas de Guatemala antes de intentarlo. No olvides llevar suficiente agua, protección solar y estar preparado para cambios bruscos de clima.

### **VOLCÁN DE AGUA: HISTORIA Y AVENTURA**

Ubicado cerca de la colonial ciudad de La Antigua Guatemala, el Volcán de Agua es conocido por su forma simétrica y su historia. Aunque actualmente no está activo, su ascenso es una experiencia llena de belleza natural y vistas espectaculares de los valles circundantes. Este volcán es ideal para aquellos que desean una caminata más accesible pero igualmente gratificante.

# EL EMBAJADOR DEL VALLENATO

**iYa está en el Museo!**  
**#ELMEJORPLAN**

**45 AÑOS MUSEO DE CERA**  
**CREANDO HISTORIAS**



CDMX | GUADALAJARA | VERACRUZ

MUSEODECERA





## OTROS VOLCANES EMBLEMÁTICOS

Además de estos colosos, Guatemala alberga otros volcanes que merecen ser explorados. Atitlán, Tolimán y San Pedro, conocidos por su impresionante ascenso y vistas panorámicas del paradisíaco Lago de Atitlán, en Sololá, así como los volcanes Santa María y Santiaguito, en Quetzaltenango, son otras de las opciones que los aventureros pueden considerar.

## CONSEJOS PRÁCTICOS PARA TU AVENTURA

- **Preparación Física:** Asegúrate de estar en buena forma física, ya que las caminatas pueden ser exigentes.
- **Equipo adecuado:** Lleva ropa adecuada para el clima, calzado resistente, y suficiente agua y alimentos energéticos.
- **Guías locales:** Contrata guías locales que conocen bien los volcanes y pueden garantizar una experiencia segura y enriquecedora.
- **Seguridad:** Infórmate sobre las condiciones actuales del volcán y sigue siempre las recomendaciones de los expertos

El Instituto Guatemalteco de Turismo ofrece una amplia gama de servicios para asegurar que los turistas tengan una experiencia segura y placentera. Desde la coordinación



Elevado a 4,220 metros sobre el nivel del mar, el **Volcán Tajumulco, el punto más alto de Centroamérica**, invita a los amantes del turismo de aventura a una experiencia inolvidable. Esta imponente cumbre ofrece vistas panorámicas espectaculares y un ascenso que desafía tanto el cuerpo como el espíritu. **Crédito:** INGUAT..

con guías capacitados hasta información sobre rutas y condiciones climáticas, el se asegura de que los viajeros estén bien preparados para sus aventuras volcánicas. Además, se promueve la conservación y el turismo responsable, garantizando que estas maravillas naturales puedan ser disfrutadas por generaciones futuras.

**¿Estás listo para embarcarte en esta aventura inolvidable?** ¡Los volcanes de Guatemala te esperan con los brazos abiertos y una promesa de emoción y belleza sin igual!

## CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos directos a Guatemala desde Ciudad de México (AICM), Cancún, Los Ángeles, San Salvador y San José, Costa Rica.

# Comex



# VIVE TUS SUEÑOS

comex.com.mx





## Fuera de ruta

Por: Ivett Rangel

## Fresno

## Por la puerta grande a la naturaleza

En el corazón de California, el otoño es una opción ideal para recorrer parques nacionales y acampar entre árboles milenarios. Y hacerlo desde la ciudad de Fresno, además, permite complementar el viaje con visitas a granjas, degustaciones de cerveza artesanal y catas de vino.



Los parques nacionales de Sequoia y Kings son santuarios donde viven árboles tan grandes y antiguos como el célebre General Sherman, una secuoya de más de 2,000 años de edad.

# AVENTÚRATE SIN LÍMITES



 **TAMPA BAY**  
FLORIDA

*Tampa Bay ofrece un sinfín de entretenimiento con un extenso paseo marítimo, auténtica cultura, diversa gastronomía y vida nocturna. Todo con un ambiente confortable y relajado.*

**VISITTAMPABAY.COM**



## Fuera de ruta

**E**n Fresno, la Madre Naturaleza creó algunas de sus mejores obras, de ahí que sea uno de los destinos más interesantes para gozar de unas vacaciones al aire libre y especialmente en familia, pero también en pareja o con amigos, pues se puede combinar la exploración de la naturaleza con visitas a viñedos y cervecerías.

### CERCANO Y ACCESIBLE

Fresno es el único centro metropolitano en el estado de California que está a solo 90 minutos (o menos) de tres emblemáticos parques nacionales: Yosemite, Kings Canyon y Sequoia, los cuales ofrecen paisajes y vistas panorámicas difíciles de encontrar en otro lugar del planeta.

Aunque estos bosques milenarios acaparan la atención de cualquiera, la realidad es que los amantes del agua también encontrarán opciones de diversión y exploración en varios lugares muy cercanos a Fresno, entre ellos el poderoso río Kings y los hermosos lagos Huntington y Shaver.

No importa si eres un excursionista principiante o avanzado: en los distintos senderos del Kings Canyon National Park encontrarás tanto desafíos como deleites, pero especialmente un entorno sereno en medio de la naturaleza.

Para estar activo, sobra qué hacer en los lagos Huntington y Shaver: desde paseos en kayak, botes o motos acuáticas, o recorridos en bicicleta entre árboles, hasta la posibilidad de pescar y pasar la noche en un campamento para relajarse y desconectarse de lo urbano por unos días.

### CON F DE FRESCURA

Fresno puede considerarse como uno de los centros agrícolas más importantes del hemisferio norte. Aquí se comprueba lo excepcional de la gastronomía californiana con creativos sabores o presentaciones hermosas, pero también porque se obtienen los alimentos más frescos del estado al ser cultivados a unos cuantos metros de distancia. Un privilegio que todos deberían tener.

# Hertz


## ¡Así se siente rentar un auto con Hertz!

Una experiencia donde tú eres el protagonista

Obtén hasta:

# 30% DTC

+  Conductor Adicional **Gratis**

+  Cobertura de **daños** deducible al 10%



Aplica para reservas en todas las localidades de **Hertz México**. Aplica para reservas del 1 al 31 de octubre de 2024. Consulta términos y condiciones en [hertzmexico.com](https://www.hertzmexico.com)



## Fuera de ruta

Agricultores de todo el mundo van y vienen de Fresno para trabajar la tierra y cultivar los ingredientes que se utilizan en platos de diversas culturas. El clima cálido de la región es el secreto de la posibilidad de una amplia variedad de cosechas, especialmente de uvas, almendras y duraznos.

Cuando se recorren los caminos de Fresno, invariablemente surgen los tradicionales food trucks, aunque hay restaurantes de todo tipo. Y resulta difícil elegir, pues todos tienen algo en común: opciones frescas y apetitosas, por lo que incluso lo que parece más "simple" resulta sorprendente, como una pasta casera mezclada con vegetales recién cosechados y, de postre, frutas a la parrilla. Las papilas gustativas tardarán en olvidar esta travesía por el centro de California.

### Y EL MEJOR MARIDAJE

Con tantas vides sembradas en Fresno, resulta imposible no pensar en la producción de vinos; se calcula que hay más de 250 bodegas en el área.

Pero este fértil valle también se distingue por su cervecerías artesanales y casas de tapas, como Crow & Wolf Brewing Company, Pine and Palm Brewing y South of Shaw Brewing Company, entre muchas otras.

A una hora y media de Fresno se encuentra Yosemite, designado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco debido a su biodiversidad. Durante todo el año ofrece actividades para los amantes de la naturaleza.



# SONRISA PERFECTA ACCESIBLE E INMEDIATA

## TECNOLOGÍA Y ECONOMÍA EN IMPLANTES DENTALES

### UNIDAD DE REHABILITACIÓN E IMPLANTOLOGÍA ORAL®

#### Dr. Eduardo Topete A.

DOCTOR HONORIS CAUSA / UNIV. CEUNI DE PUEBLA  
SPECIALIST IMPLANTOLOGIE

Implantólogos certificados por la Sociedad Alemana de Implantología Oral (D.G.O.I.) Berlín, Alemania.

La clínica ofrece ahora un servicio express que puede darle una sonrisa perfecta el mismo día con dientes provisionales, ésta es una estupenda alternativa para los pacientes que viven con ausencia de dientes; patentada como "dientes inmediatos®" este importante avance en el campo de la implantología oral ahora permite que los pacientes cambien sus dentaduras, puentes fijos o removibles por **dientes soportados por implantes en pocas semanas** (comparado a meses o años con procedimientos anteriores). Los pacientes salen de la clínica el mismo día con una sonrisa hermosa y dientes

provisionales; **no existe dolor ni inflamación durante o después de la colocación de los implantes, pues con la técnica patentada "implantes sin cirugía®", los implantes son colocados en un promedio de 10 minutos.**

Este nuevo procedimiento se puede utilizar para sustituir desde un solo diente perdido, flojo o muy deteriorado, hasta una rehabilitación completa superior e inferior en toda la boca.

Para la clínica también es importante el área de odontología cosmética pues **colocamos dientes de porcelana de una belleza natural extraordinaria sobre los implantes una vez que estos se han oseointegrado.**

- Implantes dentales sin cirugía®
- Con tecnología laser®
- Dientes inmediatos®
- Tomografía dental computarizada®



AVISO DE PUBLICIDAD COFEPRIS 193301202A0018



Tels. +52 (33) 3630-2574 / Movil 331-427-6853

Av. Justo Sierra No. 2450 Col. Ladrón de Guevara  
(entre Américas y López Mateos) Guadalajara, Jal. Mex.

ENGLISH SPOKEN

[www.implantesdentalestopete.com](http://www.implantesdentalestopete.com)  
[eduardotopete20@gmail.com](mailto:eduardotopete20@gmail.com)





Tras la visita a los parques nacionales, puedes extender tu viaje algunos días y realizar degustaciones, planear la travesía en torno a uno de los varios festivales gastronómicos y vinícolas que ocurren a lo largo del año, o visitar farmers markets con delicias a la vista y a la mano, y en el otoño no es la excepción.

### UN DESTINO FAMILIAR

Aunque la televisión y el cine nos han hecho pensar en California como un sinónimo de parques de atracciones o de reconocidas playas, hay lugares como Fresno que ofrecen opciones familiares únicas, como el Chaffee Zoo de clase mundial, muchos tipos de jardines, los famosos Forestiere Underground Gardens (una maravilla tallada a mano que sigue el modelo de las antiguas catacumbas en Italia);

Fresno es un destino perfecto para disfrutar el otoño; además de su deliciosa comida local y sus jardines, está muy cerca de los principales parques de California. **Crédito:** Shutterstock.

el distrito de murales en el centro histórico y muchos parques de aventuras tanto cubiertos como al aire libre para vencer obstáculos, desde cruzar puentes colgantes hasta escalar paredes.

Fresno, en el corazón de California, es hogar de una comunidad diversa y profundamente orgullosa de lo que hay aquí. Es fácil ver por qué, basta con echar un vistazo a la naturaleza circundante y a los auténticos sabores de la granja a la mesa, más compras y entretenimiento. Para visitar Fresno, ya solo falta agendar la fecha.

Encuentra inspiración y una herramienta muy útil para planear tu viaje en [visitfresnocounty.org](http://visitfresnocounty.org).



# GUADALAJARA GUADALAJARA®

## Ven y vive la tradición y modernidad en la Perla Tapatía



Síguenos y conoce  
los próximos eventos  
#VisitaGuadalajara

Somos  
**Jalisco** 200  
Libres y Soberanos



# En Vitrina

Innovación

| Zona Zen

| Tendencias



Innovadora tecnología basada en algas marinas para crear empaques biodegradables Crédito: Shutterstock.

## Es la hora que conozcas

# Upper<sup>®</sup>

by Canelo Energy



## Es para todos.

### Tu nueva tienda de conveniencia favorita.

Visítanos en Guadalajara.

  upper.energy



Por: Jaime Polanco

# Adiós, plásticos. ¡Hola, algas!

La empresa Sway apuesta por las algas para revolucionar el embalaje plástico.

La contaminación por plásticos es uno de los mayores desafíos ambientales de nuestro tiempo. Según la OCDE, la producción mundial de plásticos ha alcanzado aproximadamente las 460 millones de toneladas al año y, por desgracia, solo alrededor del 9% se recicla efectivamente. Por este motivo, la búsqueda de alternativas sostenibles es crucial. Aquí es donde entra la startup californiana Sway, que ha desarrollado una innovadora tecnología basada en algas marinas para crear empaques biodegradables, los cuales pueden compostarse en casa.

Sway ha lanzado una resina termoplástica llamada TPSea, derivada de algas marinas cultivadas de manera sostenible. Esta resina está diseñada para reemplazar a los plásticos tradicionales en aplicaciones de empaque flexible, como bolsas de polietileno y envolturas de alimentos. Lo que hace que esta tecnología sea especialmente prometedora es su capacidad para escalar a nivel industrial, ya que puede integrarse sin problemas en los sistemas de producción de plástico existentes. Esto significa que, por primera vez, las algas podrían reemplazar al plástico en una magnitud significativa, aproximadamente el 30% de todos los empaques plásticos de un solo uso.



La resina de algas creada por Sway puede reemplazar a los plásticos tradicionales en aplicaciones de empaque flexible y envolturas de alimentos. **Crédito:** Cortesía Sway.



## DÉJAME BRINDARTE LUZ A TU DÍA

Soy el sueño caribeño que jamás olvidarás. Aquí permito que el sol brille cada día, te invito a sumergirte en mis aguas azules y a disfrutar de más de 35 hermosas playas. Las actividades interminables y esa atmósfera deliciosamente relajada es lo que me hace tan única para vivir tu experiencia romántica.

Quizás ya me hayas añadido a tu lista de deseos.  
¿Por qué no reservar tu viaje de inmediato?  
Nos vemos pronto.

**CURACAO**  
SIÉNTELO POR TI MISMO

DESCUBRE MÁS EN [CURACAO.COM](https://www.curacao.com)



## Innovación

Sway ha lanzado una resina termoplástica llamada TPSea, derivada de algas marinas cultivadas de manera sostenible. **Crédito:** Cortesía Sway.



Julia Marsh, Matt Mayes y Leland Maschmeyer, fundadores de Sway, **han lanzado una resina termoplástica derivada de algas marinas cultivadas de manera sostenible.** **Crédito:** Cortesía Sway.

A corto plazo, la implementación de TPSea puede reducir de manera efectiva la cantidad de plástico que termina en los océanos y vertederos, ya que es un material que se descompone completamente sin desechar microplásticos. A mediano y largo plazo, el uso generalizado de esta tecnología podría transformar la industria, promoviendo una economía circular en la que los empaques vuelvan a la tierra como nutrientes, en lugar de como contaminantes.

Además de Sway, otras empresas como Notpla y Loliware también están desarrollando soluciones basadas en algas, lo que nos muestra una tendencia prometedora hacia alternativas más ecológicas en la industria del embalaje, que ha dado tantos dolores de cabeza al mundo desde hace décadas.

La tecnología de Sway representa una de las soluciones más prometedoras en la lucha contra la contaminación plástica. Gracias a su enfoque innovador y su capacidad de adaptación a gran escala, Sway no solo ofrece una alternativa viable al plástico tradicional, sino que también contribuye a la regeneración de los ecosistemas marinos y al fortalecimiento de las economías costeras. A medida que más marcas adopten esta tecnología, podremos encontrarnos ante un cambio fundamental hacia un futuro más sostenible y libre de desechos plásticos.



# SHIBARI

HOTEL  TULUM

Rediscover your essence with the enchantment of the crystal-clear water cenote nestled within our luxury resort.



#UntieYourKnots

shibaritulum.com

Tel. 55-9418-5190 México  
78-6636-3205 US (Toll-free)



## Zona Zen

Por: Diana Olvera Dander

# ¡A dormir!

El cuerpo humano es una maravillosa maquinaria que aprovecha cada noche para procesar la información del día y regenerar sus células. ¡Regálale un buen descanso!



Es recomendable crear una rutina que nos prepare para el descanso, como evitar exponerse a las pantallas y meditar para bajar el ritmo mental. **Crédito:** Shutterstock.

# #Me encantas Chiapas



ALFARERÍA  
AMATENANGO DEL VALLE

 **CHIAPAS**  
ESPIRITU DEL MUNDO MAYA

 [visitchiapas.com](http://visitchiapas.com)

 Visit Chiapas

 [visitchiapas.mx](https://www.instagram.com/visitchiapas.mx)

 [@visitchiapas\\_mx](https://twitter.com/visitchiapas_mx)

 [@visitchiapas](https://www.tiktok.com/@visitchiapas)



**N**uestro acelerado ritmo de vida nos hace pensar que dormir sirve solo para descansar, y por ello tendemos a sacrificar horas de sueño en la ambición de hacer más. La realidad es que mientras dormimos pasan numerosos procesos básicos para mantener nuestra salud física y mental. De ahí que sea tan importante lograr un descanso realmente reparador.

### LA MAGIA CELULAR Y EMOCIONAL

Mientras dormimos, nuestro cuerpo entra en modo de reparación. La hormona del crecimiento llega a su mejor momento ayudando a que las células dañadas se regeneren y los tejidos se curen. Aumenta la permeabilidad de la barrera de la piel y nos deshacemos de las toxinas acumuladas durante el día.

El sueño también está estrechamente ligado a la inteligencia social y emocional. Un estudio publicado por la Sociedad Europea para la Investigación del Sueño explica que no dormir puede dificultar el manejo de las emociones e incluso hacernos menos empáticos.

Por otro lado, la información y conocimientos que recibimos durante el día se procesan durante la noche. El descanso de calidad es un reconstituyente que estimula el aprendizaje y la memoria.

La mejor hora para dormir varía de persona a persona, pero debe ser rutinaria, además de estar coordinada con los ciclos circadianos y su reloj social. La recomendación es, dos horas antes de irse a la cama, cenar, no exponerse a las pantallas y, si es posible, meditar para dejar a un lado los pensamientos y preocupaciones. Piénsalo así: pijama, poca luz, silencio y calma. Cierra tus ojos y ¡hasta mañana!

**Mientras dormimos**, nuestro cuerpo entra en modo de reparación, las células dañadas se regeneran y mejora nuestra capacidad de aprendizaje.

**Crédito:** Shutterstock.



# Alexa, pon GEN MEX RADIO

EN AMAZON MUSIC



amazon music



Por: Ivett Rangel

Los diseñadores de los uniformes olímpicos y paralímpicos en 2024 fueron de lo reciclado al carbono neutral, pasando por los adaptativos y el bloqueo de cámaras infrarrojas.

Crédito: Gettyimages.



## A la moda olímpica y paralímpica

*Citius, Altius, Fortius* recita el lema olímpico, es decir, "Más rápido, más alto, más fuerte". A esto podríamos añadir "y más cool" luego de ver los uniformes olímpicos y paralímpicos de París 2024, que por cierto, es una de las capitales de la moda.

**D**iseñadores de las más importantes marcas de ropa e ingenieros con una mente pragmática se han unido a través del tiempo para crear uniformes para los atletas y paratletas de todo el mundo con materiales inesperados. Esta vez fueron de lo reciclado al carbono neutral, pasando por los adaptativos y el bloqueo de cámaras infrarrojas.

Y es que la combinación tecnológica de materiales compuestos con escaneo 3D y espuma moldeada por compresión potencializa

# Your comfortable

## Hotel in San José, Costa Rica

Reserve and request information:  
**+ (506) 2290-9300 | [reserve@gmirazu.net](mailto:reserve@gmirazu.net)**

Settle in for the most comfortable stay at **Irazú Hotel & Studios** - your gateway to an unforgettable stay in San José, Costa Rica.

Whether you're here for business or leisure, **we've got everything you need to make your trip hassle-free and enjoyable.** Our full-service hotel is a perfect blend of comfort, convenience, and exceptional value.





cada vez más la creación de prendas ultra personalizadas, casi de superhéroe, con características y capacidades mejoradas, así como de equipos livianos que revolucionan el rendimiento para todas las delegaciones.

Además, cabe recordar que, para la justa de Río 2016 entró en vigor el nuevo estándar olímpico para los uniformes, en el que se cambiaron las regulaciones sobre el tamaño para mostrar respeto hacia la inclusión y la religión. Y así se pudo admirar entonces a las jugadoras de voleibol de playa de Egipto compitiendo con un hijab contra las de Alemania en bikini.

En los Juegos Olímpicos y Paralímpicos siempre hay una evolución, y esta edición no fue la excepción. Para muestra, algunos datos:

### SOSTENIBLES Y DE CARBONO NEUTRAL

Con las colecciones Villagewear y París 2024 para el equipo británico, Ralph Laurent hizo historia

especialmente con un polo 100% de algodón reciclado y dio un paso fundamental hacia un lugar en el que el estilo y la ecología pueden coexistir.

Por su parte, el equipo chino –de la mano de la marca Anta– presumió en las ceremonias uniformes que destacan la sostenibilidad con fibras recicladas, reduciendo las emisiones de carbono en más del 50%, de ahí que los certificaran como carbono neutral. Y también hizo lo propio Louis Vuitton para el equipo francés, anfitrión de las competencias.

### ADAPTATIVAS

Las prendas de Canadá, creadas por Lululemon, priorizaron la comodidad y la transpirabilidad, pero también sorprendieron porque son adaptables y reguladoras térmicas, reconociendo así las necesidades de los atletas y ajustándose a los distintos entornos. Además, su diseño está inspirado en la naturaleza, el arte y la arquitectura de ese país.

**Los uniformes deportivos**, a través de sus materiales, formas y valores, marcan tendencia y dejan huella en la indumentaria cotidiana.

**Crédito:** Gettyimages.



# De Volaris

Viajeros

Volar

Viajando





## Disfruta a lo grande viajando en grupo

En Volaris ofrecemos increíbles beneficios y precios especiales para todas las personas que les gusta disfrutar en compañía de sus amigos o familia para compartir memorables momentos y experiencias únicas en todas sus aventuras.

### Mientras más, ¡mejor!

Junta a tu grupo con **10 o más personas**, elijan el destino de sus próximas vacaciones inolvidables, seleccionen las fechas de su vuelo y listo. **¡Prepárense para volar al precio más bajo y obtener muchos otros beneficios!**

### ¡Su viaje, sus reglas!

Elijan la opción de equipaje que **más les convenga según sus planes de viaje**. Zero, ideal para los grupos que buscan los precios más bajo solo llevando lo esencial. Plus, para todos aquellos que necesitan más espacio para viajar sin preocupaciones.

### ¡Vuela flexible!

Adquiere el **Combo Más Flexibilidad** para tener la oportunidad de realizar cambios de fecha y/u horario durante temporada baja sin pagar extra por la modificación ni la nivelación tarifaria.

### ¡Aparta tu vuelo!

Si reservas tu vuelo con más de **60 días de anticipación de su salida puedes apartar tu vuelo pagando un porcentaje del valor** del grupo y cubrir el total de tu compra en máximo 3 pagos parciales dependiendo de la fecha de tu viaje.

### Conoce más ventajas de viajar en grupo con Volaris:

- Regístrate y obtén tu cotización en menos de 10 minutos.
- Ingresas tu lista de pasajeros sin costo hasta 96 horas antes de la salida del vuelo.
- Tu primer cambio de itinerario es sin costo, solo pagando la nivelación tarifaria.
- Paga tu viaje grupal por transferencia bancaria o con tarjeta de crédito y/o débito.
- Cambia de nombre por solo \$500 MXN por pasajero.
- Atención personalizada incluida.

Y tú, ¿qué estás esperando para organizar tu próximo viaje con tus amigos o familia? **Regístrate en nuestro sitio web y obtén tu cotización en menos de 10 minutos.** ¡Nos vemos a bordo!

## ¡Viaja con los mejores beneficios de Volaris INVEX!

- Obtén un vuelo de bienvenida, **¡gratis!**, solo pagas TUA.\*
- Equipaje documentado de hasta **25 kg** sin costo.<sup>(1)</sup>
- **Bonificación** en Monedero Volaris INVEX por todas tus compras.<sup>(2)</sup>
- Sin **anualidad**.\*

Solicítala aquí

**Términos y condiciones:** \*Consulta CAT, comisiones, términos y condiciones en [www.invextarjetas.com.mx](http://www.invextarjetas.com.mx) (1) Para Volaris INVEX 0 y Volaris INVEX 2.0 incluye equipaje de mano en modalidad básica. Maleta documentada de 25 kg en la primera maleta documentada para Volaris INVEX y Volaris INVEX 2.0 (2) Consulta el porcentaje de acumulación de dinero electrónico en tu Monedero Volaris INVEX en [www.invextarjetas.com.mx](http://www.invextarjetas.com.mx)

Tarjeta emitida, administrada y operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero. Tarjeta Volaris INVEX emitida por INVEX Consumo, S.A. de C.V., SOFOM, E.R., INVEX Grupo Financiero, operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero.



## Volaris Cargo, nuestro servicio de carga y mensajería



¿Necesitas enviar mercancías a tus clientes? ¿Transportar decoraciones para un evento? ¿Traer los alimentos más frescos para tu restaurante? ¿Te vas a mudar y quieres llevar a tu mascota contigo? ¿O simplemente realizar un envío urgente? **Volaris Cargo es ideal para ti.**

Contamos con una gran variedad de servicios para siempre poder ofrecerte el tipo que realmente necesitas según las características y requerimientos de tu envío. **Sin importar cuál sea el motivo o tipo de carga, ¡nosotros nos adaptamos a ti!** Visita nuestro sitio web para conocer más acerca de nuestros servicios aéreos.

### Beneficios de elegirnos para realizar tus envíos:

- Disfruta de la plataforma más avanzada de su tipo.
  - Registro eficiente y flexible vía internet.
- Consulta el estatus de tu reservación en tiempo real.
- Alertas y datos actualizados al momento para tomar las decisiones informadas.

Nuestra red aérea de operaciones es una de las más amplias del mercado, dado que contamos con operaciones de importación y exportación en:

- 26** destinos en México
- 5** destinos en Estados Unidos
- 4** destinos en Centroamérica
- 1** destino en Sudamérica

### Siempre garantizando la seguridad y puntualidad de tus envíos.

Recuerda, ofrecemos atención personalizada a todos nuestros clientes a través de nuestra área de Customer Service. Así que si tienes alguna pregunta acerca de nuestros servicios o requieres una cotización, **puedes escribirnos a [comercial.carga@volaris.com](mailto:comercial.carga@volaris.com) y con gusto resolveremos todas tus dudas.**

## No lleses el cáncer de mama contigo, detéctalo a tiempo.

A veces, el simple acto de prestar atención a nuestro cuerpo puede tener un impacto importante en nuestra salud. En Volaris, creemos en el poder de la prevención y la detección temprana del cáncer de mama.

**A**ño con año, en el mes en que se conmemora el Día Internacional de Lucha Contra el Cáncer de Mama, nos unimos al esfuerzo por recordarle, especialmente a las mujeres, que dediquen un momento para realizarse una autoexploración temprana y así prevenir esta tan agresiva enfermedad. Algunos de nuestros Clientes podrán ya estar acostumbrados a ver en nuestros perfiles de redes sociales imágenes que lanzan este recordatorio.

Pero este año quisimos ir más allá y hacer que fuera casi imposible para ellos ignorar la invitación a realizarse una autoexploración.

A partir del 19 de octubre, pasará lo siguiente:



Al presionar el botón para levantar el mango o la manija de su maleta y arrastrarla, sentirán una etiqueta con la forma de un seno y la textura del botón. Esta experiencia simula el tacto de una autoexploración preventiva, invitando a reflexionar sobre la importancia de este hábito.

Pero ¡hay más!, con el fin de promover la salud de nuestros Clientes, esta etiqueta también traerá un QR con un descuento especial para realizarse un estudio preventivo en Laboratorio Médico del Chopó.

**Si te toca vivir esta experiencia de viaje, te invitamos a transmitir el mensaje a tus seres queridos y a difundirlo en tus redes sociales, para que llegue a más personas y podamos prevenir que esta enfermedad sea parte de nuestras vidas.**



*¡Estamos  
de fiesta!*



VIAJAR  
ES  
• PARA TODOS •

**¡Cumplimos 5 años!**

Celebra con nosotros y  
viaja desde \$5,000 MXN

Consulta Términos y Condiciones en: <https://www.yavas.com/Terms-and-Conditions/>



Escanea aquí

**YA VAS**  
volaris





# +70 DESTINOS

Vuelos a México, Estados Unidos, Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Bogotá y Perú, con los precios más bajos; porque nuestros destinos y el tuyo son iguales.

## Mapa de destinos | Destinations map

- |                            |                      |                       |                      |                                 |
|----------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------------|
| 1. Acapulco                | 18. León             | 35. Tijuana           | 49. Denver           | 66. San José, CA                |
| 2. Aguascalientes          | 19. Loreto           | 36. Toluca            | 50. Fort Myers       | 67. Seattle                     |
| 3. Cancún                  | 20. Los Cabos        | 37. Torreón           | 51. Fresno           | 68. Washington D.C.             |
| 4. Chetumal                | 21. Los Mochis       | 38. Tulum             | 52. Houston          |                                 |
| 5. Chihuahua               | 22. Mazatlán         | 39. Tuxtla Gutiérrez  | 53. Las Vegas        | <b>CENTROAMÉRICA</b>            |
| 6. Ciudad De México (AICM) | 23. Mérida           | 40. Uruapan           | 54. Los Ángeles      | 69. Guatemala, Guatemala        |
| 7. Ciudad de México (AIFA) | 24. Mexicali         | 41. Veracruz          | 55. McAllen          | 70. San Salvador, El Salvador   |
| 8. Ciudad Juárez           | 25. Monterrey        | 42. Villahermosa      | 56. Miami            | 71. San José, Costa Rica        |
| 9. Ciudad Obregón          | 26. Morelia          | 43. Zacatecas         | 57. Nueva York (JFK) | 72. San Pedro de Sula, Honduras |
| 10. Colima                 | 27. Oaxaca           | 44. Zihuatanejo       | 58. Oakland          |                                 |
| 11. Cozumel                | 28. Puebla           |                       | 59. Ontario, CA      | <b>SUDAMÉRICA</b>               |
| 12. Culiacán               | 29. Puerto Escondido | <b>ESTADOS UNIDOS</b> | 60. Orlando          | 73. Bogotá, Colombia            |
| 13. Durango                | 30. Puerto Vallarta  | 45. Charlotte         | 61. Phoenix          | 74. Lima, Perú                  |
| 14. Guadalajara            | 31. Querétaro        | 46. Chicago (Midway)  | 62. Portland         |                                 |
| 15. Hermosillo             | 32. San Luis Potosí  | 47. Chicago (O'Hare)  | 63. Reno             |                                 |
| 16. Huatulco               | 33. Tapachula        | 48. Dallas Fort Worth | 64. Sacramento       |                                 |
| 17. La Paz                 | 34. Tepic            |                       | 65. San Antonio      |                                 |

### SÉ EL PRIMERO EN ENTERARTE DE NUESTRAS PROMOS... SÍGUENOS

-  [/viajavolaris](#)
-  [@viajavolaris](#)
-  [@viajavolaris](#)
-  [/viajavolaris](#)
-  [WhatsApp Volaris](#)
-  [/VolarisCentroamerica](#)
-  [@flyvolaris](#)
-  [@volarisUSA](#)
-  [/VolarisUSA](#)

## Combustible para una industria sostenible

En agosto pasado realizamos nuestro primer vuelo con combustible de aviación sostenible (SAF, por sus siglas en inglés). Descubre el proceso de elaboración de este tipo de combustible y cómo su uso contribuye al objetivo de descarbonizar la industria de la aviación, así como los beneficios en favor del planeta.



Utilizar combustible de aviación sostenible contribuye a reducir el ciclo de vida de las emisiones de carbono en aproximadamente

# 85%

comparado con el combustible tradicional.

Los vuelos que utilizan SAF reducen considerablemente la huella de carbono





# CONOCE LOS NUEVOS REQUISITOS PARA EL TRANSPORTE DE PERROS HACIA USA



## Check List De Viaje Para Perros Vacunados En USA

### 60 días antes

Los clientes deben verificar que su perro tenga al menos 6 meses el día del viaje a EE. UU. Deben colocarle un microchip detectable con un escáner universal o pedir a su veterinario que verifique su número, asegurándose de que aparezca en todos los registros veterinarios. Además, deben visitar al veterinario para que su perro reciba la vacuna contra la rabia (o un refuerzo), asegurándose de que tenga al menos 12 semanas (84 días) cuando reciba su primera vacuna contra la rabia, y verificar que esta vacuna sea válida durante todo el viaje.

### 30 días antes

Los clientes deben pedir a un veterinario acreditado por el USDA que complete la Certificación del Formulario de vacunación contra la Rabia emitido por los EE. UU. o un certificado de salud de exportación respaldado por el USDA. Es recomendable viajar con al menos 3 copias del documento completo.

### 10 días antes

Toma una foto de tu perro y completa el formulario de importación de perros del CDC, cargando una imagen (jpg, png, gif) que muestre su cara y cuerpo. Para perros menores de un año, la foto debe tomarse dentro de los 10 días antes del viaje. Asegúrate de ingresar correctamente el número de microchip. Guarda el recibo de confirmación del formulario (en celular o impreso), ya que será solicitado.

### Día del viaje de regreso a EE. UU.

Llega con tiempo suficiente al aeropuerto indicado en tu formato de importación y preséntate en mostradores con la documentación:

- Recibo del formulario de importación de perros del CDC
- Certificación del formulario de vacunación contra la rabia emitida en EE. UU. o certificado sanitario de exportación respaldado por USDA
- Cartilla de vacunación
- Formulario de viaje para mascota.



## Check List De Viaje Para Perros Vacunados Fuera De USA

### 60 días antes

Asegúrate de que tu perro tenga al menos 6 meses al momento del viaje a EE. UU. Coloca un microchip detectado con un escáner universal y verifica su número con el veterinario. Lleva a tu perro al veterinario para recibir la vacuna contra la rabia, que debe ser administrada al menos 84 días antes del viaje y debe estar vigente durante todo el viaje.

Para evitar cuarentena, solicita al veterinario que recoja una muestra de sangre al menos 30 días después de la primera vacuna para obtener el título de serología contra la rabia en un laboratorio aprobado por el CDC. Los resultados pueden demorar semanas y las muestras deben ser enviadas al menos 28 días antes de ingresar a EE. UU.

### 30 días antes

Contacta a tu veterinario para completar el formulario de Certificación de Vacunación Antirrábica Extranjera y Microchip, y envíalo a un veterinario oficial del gobierno para su certificación, asegurándote de recibir una copia. Reserva en un centro de cuidado de animales registrado por el CDC, donde tu perro será examinado y verificado, y si es necesario, recibirá una vacuna de refuerzo o será sometido a cuarentena. Imprime la confirmación de la reserva y asegúrate de que tu vuelo sea directo al aeropuerto del centro de cuidado de animales.

### 10 días antes

Toma una foto de tu perro y cárgala en el formulario de importación de perros del CDC, mostrando su cara y cuerpo. La fotografía debe tomarse dentro de los 10 días previos a la llegada si el perro tiene menos de un año. Ingresa correctamente el número de microchip y el aeropuerto correspondiente. Guarda el recibo de confirmación del formulario, ya que lo necesitarás.

### Día del viaje de regreso a EE. UU.

Llega a mostradores del aeropuerto indicado en tu formato de importación con suficiente antelación y lleva contigo toda la documentación necesaria:

- Recibo del formulario de importación del CDC
- Formulario de Certificación de Vacunación Antirrábica Extranjera y Microchip (con título serológico o reserva de cuarentena).
- Confirmación de reserva del centro de cuidado de animales.
- Cartilla de vacunación.





## Tus derechos al viajar con Volaris

A continuación te compartimos un resumen de los **derechos que tienes como pasajero al viajar con Volaris**. Te invitamos a que consultes el contrato de transporte aéreo, los términos y condiciones del servicio y nuestras políticas de compensación en la siguiente liga: <https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal>.

**1** Tienes derecho a **conocer** el monto total a pagar, con desglose de todos los cargos, cuando adquieras un boleto para viajar en avión, así como los términos y condiciones del servicio que has contratado.

**2** Tienes derecho a que Volaris **te informe de los cambios que existan en tu itinerario**, por cualquier medio disponible, con los datos de contacto que hayas proporcionado tan pronto se tenga conocimiento de la eventualidad.

**3** Si presentas alguna discapacidad, **tienes derecho a ser transportado de conformidad con las medidas de seguridad operacional** correspondientes y a transportar, sin costo, sillas de ruedas, andadores, prótesis o cualquier otro instrumento, siempre y cuando hagas uso de dicho instrumento **de manera personal y esté directamente asociado con tu discapacidad**.

**4** En relación con el equipaje, tienes derecho a transportar lo siguiente, de acuerdo con el tipo de reservación que hayas adquirido:

**I. Zero v.club – Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionales e internacionales decides viajar sin equipaje (de mano y documentado), que te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item), acorde a las medidas y características que te indicamos más adelante.**

**II. Básica – Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionales e internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item) y 1 equipaje de mano que en su conjunto no superen 15 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.**

**III. Plus – En vuelos nacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item), 2 piezas de equipaje de mano que en su conjunto no superen los 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y 1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante. En vuelos internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, 1 objeto personal (o personal item) y 1 pieza de equipaje de mano que en su conjunto no superen 20 kilogramos, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y 1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.**

Consulta los beneficios adicionales que puedes agregar a tu reservación en [volaris.com](https://volaris.com).

**IV.** En todas las opciones anteriores tu equipaje documentado, equipaje de mano u objeto personal deberá sujetarse a las siguientes características:

Equipaje documentado Equipaje de mano Objeto personal



**V.** Tienes derecho a recibir por parte de Volaris **un comprobante por cada pieza de equipaje documentada**.

**VI.** Consulta los cargos por equipaje en la siguiente liga: <https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/ancillariesandfees.es.pdf>

**5** Tienes derecho a que los **menores de dos años (infantes) no paguen boleto**, siempre que vayan acompañados por un adulto a su cuidado. Asimismo, tendrás derecho a **transportar sin cargo adicional una carriola para el infante**. El infante no tendrá derecho a un asiento ni a franquicia de equipaje.

**6** Tienes derecho a cancelar tu vuelo y **solicitar la devolución de tu boleto**, siempre que le informes a Volaris dentro de las **24 horas posteriores a la compra** y siempre que no hayas realizado la documentación de tu vuelo, ya sea por medios electrónicos o en el aeropuerto; de lo contrario no procederá la devolución. Si compraste un vuelo de ida y vuelta o con conexión y no vas a utilizar uno de los segmentos de dicho boleto y quieres hacer uso de los segmentos subsiguientes, **deberás avisar a Volaris que utilizarás el segmento subsiguiente** para que se te respete el embarque dentro de las **24 horas siguientes a la hora del vuelo del segmento no utilizado**.

**7** En caso de demoras imputables a Volaris:

**I.** Que sean superiores a una hora e inferiores a cuatro horas, tienes derecho a recibir una compensación de acuerdo con nuestras políticas que puedes consultar en <https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/politicas-de-compensacion.pdf>, así como en nuestros módulos de atención de Clientes.

**II.** Que sean superiores a cuatro horas, **tienes derecho a recibir una compensación** y acceder a las opciones que te señalamos en el numeral siguiente.

El cálculo de la compensación y/o indemnización a que tengas derecho se realizará **con base en el monto total de tu boleto**.

En caso de que lo requieras, Volaris pondrá a tu disposición acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.

Volaris informará a los Clientes si la causa de la demora del vuelo es atribuible a la aerolínea o no.

**8** En caso de **sobreventa o cancelación** atribuible a la aerolínea:

**I.** Recibir un boleto **para el primer vuelo disponible hacia tu destino original, más gastos de alimentación y comunicación (vía correo electrónico y telefónica) sin cargo**, de conformidad con el tiempo de espera que media hasta el embarque en otro vuelo. En caso de que se requiera pernocta, hospedaje y transporte terrestre; o

**b) Recibir el reembolso de la parte del boleto que no utilizaste, más el 25% de dicho monto**, por concepto de indemnización; o

**c) Recibir transportación en una fecha posterior, hacia el destino original del viaje cancelado, más un 25% del costo del monto total de tu boleto o del segmento de viaje no utilizado, según sea el caso, por concepto de indemnización.**

**II.** En el caso de sobreventa, Volaris **solicitará voluntarios para viajar en fecha posterior a cambio de los beneficios que anunciaremos** al momento de solicitar dichos voluntarios. Tendrán preferencia para abordar el vuelo, en los lugares que dejen los voluntarios, las personas con alguna discapacidad, adultos mayores, menores no acompañados o mujeres embarazadas.

**III.** Tendrás derecho a tener acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, en caso de que lo requieras, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.

**IV.** Tienes derecho a que **Volaris te transporte sin cargo alguno hasta tu destino final cuando el avión aterrice en otro lugar** por caso fortuito o fuerza mayor.

**9** Con relación al equipaje, **tienes derecho a recibir una indemnización** en los casos siguientes:

**I. De hasta 80 UMAs** por destrucción o avería del equipaje de mano.  
**II. De hasta 150 UMAs** por pérdida o avería del equipaje documentado.

**10** Tienes derecho a recibir las compensaciones y/o indemnizaciones a que tengas derecho **en un término no mayor a 10 días naturales desde el momento en que presentes tu solicitud, debidamente llenada**. En el caso de alimentos y hospedaje en cuanto te informemos si la demora o cancelación es atribuible a Volaris. Recuerda que puedes consultar nuestras políticas de compensación en <https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal> así como en nuestros módulos de atención a clientes.

En caso de incidentes con el servicio solicita asistencia al personal de la aerolínea, ya sea en el aeropuerto de manera presencial o vía telefónica. Para ello, ponemos a tu disposición los siguientes medios de contacto:

**Volaris**

Levanta una aclaración y obtén ayuda en:

<https://tuexperiencia.volaris.com/hc/es>

WhatsApp Volaris  
**+52 55 5898 8599**

Teléfono  
**01 (55) 1102 8000**  
Ciudad de México y Área Metropolitana

Teléfonos del Consumidor PROFECO  
**5568 87 22 / 01 800 4688722**  
Ciudad y Área Metropolitana / Larga distancia sin costo desde el resto del país.  
[denunciaprofeco@profeco.gob.mx](mailto:denunciaprofeco@profeco.gob.mx)

# Volaris Entretenimiento



• Acción • Aventura • Ciencia Ficción • Comedia • Documentales • Drama • Fantasía  
• Infantil • Juegos • Musicales • Romance • Terror



# Disfruta en las alturas de tus series, juegos y películas favoritas.

Sigue los pasos e ingresa a la plataforma Volaris TV para descubrir todo nuestro contenido.

## ¿Cómo ingresar a Volaris TV?

- 1 Valida que el avión cuente con nuestro sistema de entretenimiento **Volaris TV**.
  - 2 Si el avión cuenta con sistema de entretenimiento, podrás adquirir tu **código** con los sobrecargo.
  - 3 Una vez que tengas tu código, **activa el modo avión** y la conexión wi-fi en tu dispositivo móvil.
  - 4 Conéctate a la red wi-fi con el nombre **VolarisTV**
  - 5 Si tu dispositivo es android ingresa a google chrome y escribe la siguiente **URL: airfi.aero**
  - 6 Sigue los pasos, selecciona tu idioma de preferencia y **registra tus datos** en el formulario.
- Si tu dispositivo es iPhone ingresa al navegador Safari y escribe la siguiente **URL: airfi.aero**

¡Listo! ya estás conectado a **volaris TV** ▶



# ENTRE NUNU BES

de Volaris

Deja volar  
TU ANTOJO





# NEW Nuevos Lanzamientos



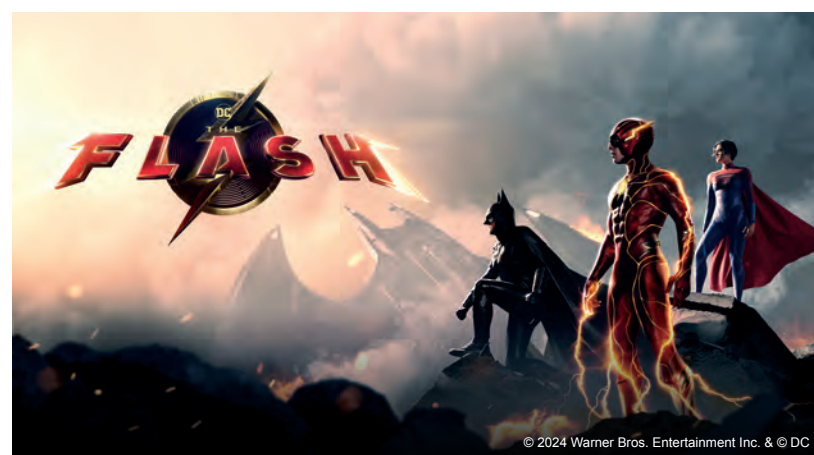
## House of the Dragon

Surge el conflicto entre los Targaryen, con el rey Viserys nombrando a Rhaenyra como heredera. La intriga, la traición y el enfrentamiento entre facciones culminan en la guerra civil llamada la Danza de los Dragones.

● Fantasía ● 10 Episodios

# 2022

Temporada Completa



## The Flash

Barry altera el tiempo al intentar salvar a su familia, desencadenando la amenaza del general Zod en un mundo sin superhéroes. Para restaurar la realidad, Barry busca ayuda en el multiverso.

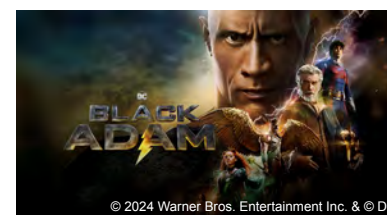
● Acción ● 2h 24m ● 2022



## Wonka

Con música, la historia cuenta la vida e inicios del renombrado inventor, mago y chocolatero Willy Wonka, explorando su juventud y el encuentro crucial con un Oompa-Loompa en una de sus primeras travesías.

● Musical ● 1h 52m ● 2023



## Black Adam

Ni héroe ni villano, Black Adam es liberado de su tumba después de 5,000 años y está preparado para traer justicia con los poderes que los dioses le otorgaron y enfrentarse a una realidad de un nuevo y desconocido mundo moderno.

● Aventura ● 2h 05m ● 2022



## Scooby-Doo! and Krypto, Too!

Ante la desaparición de la Liga de la Justicia, Scooby-Doo y su pandilla emprenden una misión para resolver el enigma. Con la ayuda de su nuevo amigo, Krypto, el superperro, harán un esfuerzo por rescatar a los héroes perdidos.

● Comedia ● 1h 16m ● 2023



### Sabías que...

La elección de películas puede revelar detalles sobre la personalidad de alguien, ofreciendo pistas sobre sus intereses y valores.



## Batman and Superman: Battle of the Super Sons

Jonathan Kent descubre sus superpoderes y su linaje como hijo de Superman. Durante un encuentro con Batman y su hijo, Damian Wayne, una vaca interviene, dando inicio a una entrañable amistad.

● Acción ● 1h 19m ● 2022



# Películas volaris



## HEAD FULL OF HONEY

### Head Full of Honey

Un hombre afectado por el Alzheimer y recientemente viudo tras 50 años de matrimonio, emprende su último viaje por carretera en compañía de su nieta hacia Venecia, la ciudad en la que conoció a su amada esposa.

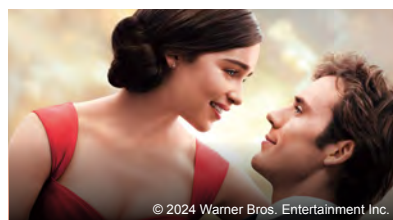
● Drama ● 2h 19m ● 2018



### Father Figures

Con la creencia de que su padre había fallecido, los mellizos Peter y Kyle descubren en la boda de su madre que esta les mintió. Sin mucha información, emprenden un viaje para encontrarlo y desentrañar secretos familiares.

● Comedia ● 1h 53m ● 2017



### Me Before You

Louisa, una joven divertida y alegre, pasa de un trabajo a otro para mantener a su familia. Su vida toma un giro cuando acepta cuidar a Will Traynor, un joven y millonario banquero que ha quedado paralítico.

● Romance ● 1h 50m ● 2016



### Richard Jewell

Richard Jewell, el guardia y héroe que descubrió explosivos en los juegos olímpicos de Atlanta en el '96, es injustamente señalado como sospechoso, esto lo lleva a enfrentar una investigación como presunto culpable.

● Drama ● 2h 09m ● 2019



ambia  
fusion dining & bar

GUATEMALA CITY



# Películas

# volaris



## 8-Bit Christmas

En el Chicago de los años ochenta, la codiciada consola Nintendo ha cautivado a la juventud, pero pocos pueden adquirirla. Jake y sus amigos idean un plan ingenioso para garantizar que sean de los afortunados en disfrutar la famosa consola esta Navidad.

● Comedia ● 1h 37m ● 2021



## Tag

Cada año, cinco amigos muy competitivos se sumergen en un juego de "te atrapé", desafiándose en arriesgadas situaciones. Este año, con una boda en juego, la competencia alcanza niveles totalmente inesperados.

● Comedia ● 1h 45m ● 2018



## Father of the Bride

En la tercera versión filmada de la historia, Billy e Ingrid, padres de una familia latina en EE. UU., se sorprenden cuando su hija Sofia regresa a Miami de visita con su nuevo novio, Adan, planeando mudarse a México.

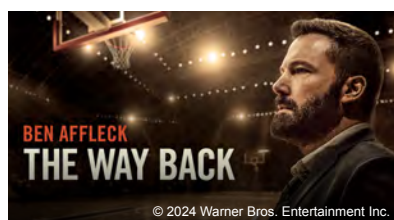
● Comedia ● 1h 58m ● 2022



## Pandas

Un investigador se conecta de manera especial con un panda llamado Qian Qian y juntos exploran un nuevo mundo en las montañas de Sichuan, China.

● Documental ● 40m ● 2018



## The Way Back

Jack Cunningham, exestrella del baloncesto en decadencia, lucha contra el alcoholismo y la separación. Busca redención al entrenar a un equipo de estudiantes poco talentosos, encontrando en ellos una vía para superar su propio dolor.

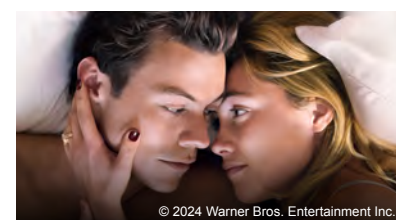
● Drama ● 1h 48m ● 2020



## In The Heights

Usnavi de la Vega, en Washington Heights, Manhattan, enfrenta la difícil decisión de cerrar su negocio y regresar a República Dominicana. A pesar de los desafíos, lucha por demostrar que él y sus vecinos en The Heights no son invisibles.

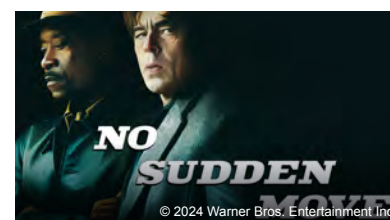
● Musical ● 2h 23m ● 2021



## Don't Worry Darling

En una "perfecta" comunidad experimental de los años cincuenta, Alice, descubre un secreto oculto en la empresa de su esposo, viéndose obligada a desafiar la realidad y poner en peligro su propia seguridad.

● Thriller ● 2h 02m ● 2022



## No Sudden Move

Un equipo de delincuentes se une clandestinamente para descubrir la verdad detrás de lo que parece un trabajo sencillo, pero se convierte en un caos total, revelando complicaciones inesperadas y desafíos.

● Thriller ● 1h 55m ● 2021



## This is Where I Leave You

Judd pierde a su esposa y su trabajo tras descubrir su infidelidad. Luego, su padre muere y debe celebrar el "shiva", reuniendo a la familia.

● Comedia ● 1h 43m ● 2014



## The Fallout

Vada, una estudiante de secundaria, se transforma y reevalúa su vida y relaciones después de enfrentar sucesos repentinos y trágicos que la impactan profundamente.

● Drama ● 1h 32m ● 2021



# Películas volaris



## COLLATERAL BEAUTY

### Collateral Beauty

Howard Inlet, exitoso ejecutivo en Nueva York, cae en una profunda depresión tras una tragedia personal. Sus compañeros emprenden un plan para ayudarlo a enfrentar el dolor, desencadenando sorprendentes y profundos resultados imprevistos.

● Drama ● 1h 34m ● 2016



## INTERSTELLAR

### Interstellar

Cooper lidera un equipo de científicos y exploradores en busca de un planeta habitable fuera de nuestra galaxia para garantizar el futuro de la humanidad, ya que la Tierra agoniza.

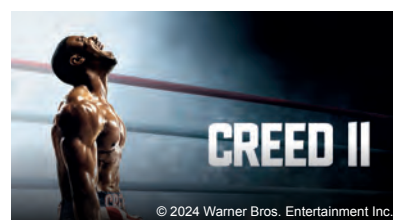
● Ciencia ficción ● 2h 49m ● 2014



### Shazam!

Billy Batson, un adolescente de acogida, se transforma en el adulto superhéroe Shazam al decir la palabra mágica. Disfrutando de sus nuevos poderes, enfrenta al villano Dr. Thaddeus Sivana para proteger el mundo.

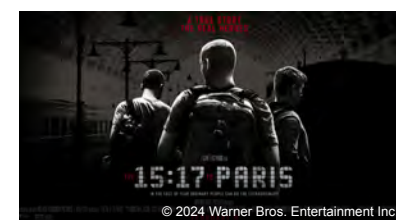
● Acción ● 2h 12m ● 2019



### Creed II

Con una preparación intensa y entrenado por Rocky Balboa para un épico combate, Adonis Johnson se enfrenta al hijo de Iván Drago, el boxeador soviético que mató a Apollo Creed, su padre.

● Drama ● 2h 10m ● 2018



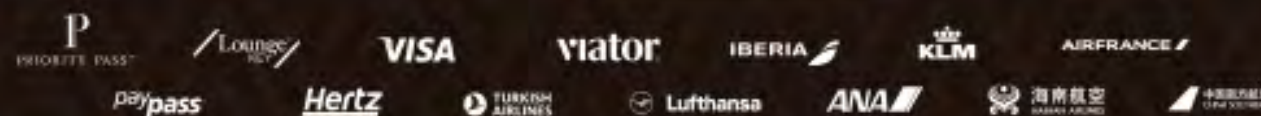
### The 15:17 to Paris

El 21 de agosto de 2015, en un tren de Ámsterdam a París, tres amigos estadounidenses impidieron un atentado terrorista. Poniendo en riesgo sus vidas, lograron reducir al agresor y evitar una tragedia.

● Acción ● 1h 34m ● 2018



thegrandloungeelite.com.mx



#### Nuestras ubicaciones:

**Aeropuerto Internacional CDMX Terminal 1**

- The Grand Lounge Elite
- Lounge 19
- Terraza Elite
- Haven

**Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles**

- Hacienda Santa Lucía

En The Grand Lounge Elite, cada detalle está diseñado para transformar tu espera en una experiencia inolvidable. Ubicados en la Terminal 1 del Aeropuerto Internacional Benito Juárez y en el Aeropuerto Felipe Ángeles, nuestras salas ofrecen un refugio exclusivo y sofisticado para viajeros exigentes:

**Replica del Apolo 11:** Disfruta de una bebida dentro de la réplica a escala del Apolo 11.

**Descuentos en Experiencias Especiales:** Disfruta de diversas experiencias nacionales e internacionales con nuestros aliados HERTZ y VIATOR.

**Gastronomía Gourmet:** Deléitate con alimentos a la carta y bebidas premium.

**Relajación y Bienestar:** Disfruta de nuestro SPA, estética y duchas.

**Comodidades Exclusivas:** Café y cerveza artesanal, WIFI, centros de carga y lustrado de zapatos.



@thegrandloungeelite  
800 872 8000  
conclargo@grandlounge.com.mx





# Películas volaris



## Batman v Superman: Dawn of Justice

Batman y Superman tienen un enfrentamiento épico mientras se decide si el poder de Superman es una amenaza o una esperanza. Esta batalla desencadenará consecuencias inimaginables.

● Acción ● 2h 33m ● 2016



## Aquaman

Al descubrir su herencia mitad humana y mitad atlante, Arthur Curry inicia una travesía crucial. Enfrentándose a su verdadera identidad, debe demostrar su valía como rey y asumir el papel de Aquaman.

● Fantasía ● 2h 23m ● 2018



## Wonder Woman

Diana, una princesa amazona, se entera de una guerra devastadora en el mundo exterior y decide abandonar su isla para detenerla y proteger a la humanidad.

● Fantasía ● 2h 21m ● 2017

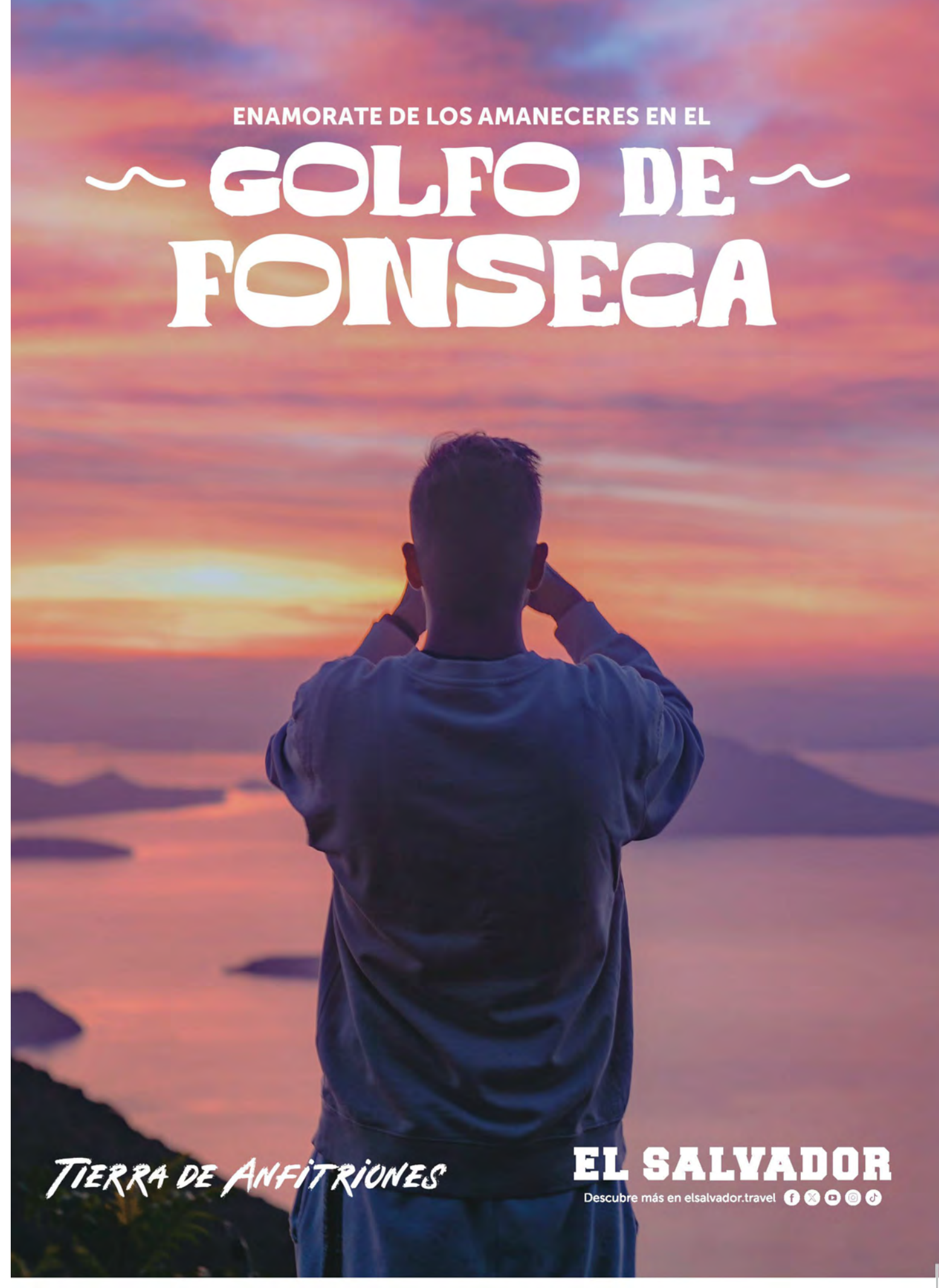


## Wonder Woman 1984

Durante la Guerra Fría en 1984, Diana Prince, también conocida como Wonder Woman, se enfrenta al empresario Maxwell Lord y a su antigua amiga Barbara Minerva, ahora transformada en la villana Cheetah, con fuerza y agilidad sobrehumanas.

● Fantasía ● 2h 31m ● 2020

# ENAMORATE DE LOS AMANECERES EN EL GOLFO DE FONSECA



TIERRA DE ANFITRIONES

EL SALVADOR

Descubre más en [elsalvador.travel](https://elsalvador.travel)





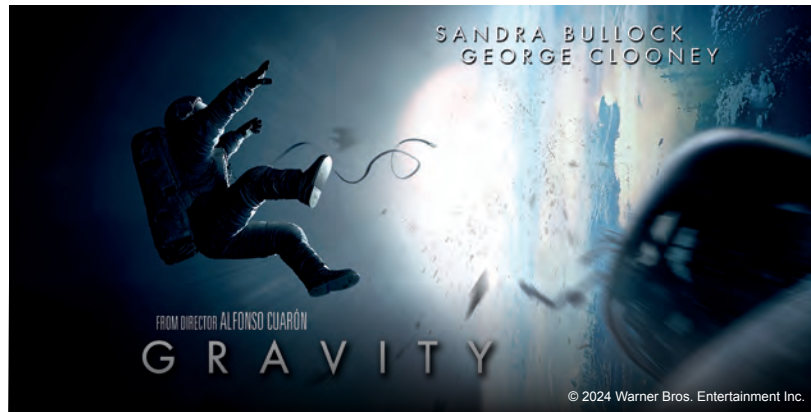
# Películas volaris



## Black Mass

En la década de los setenta en Boston, el agente del FBI John Connolly persuade a Whitey Bulger, un mafioso recién liberado, para colaborar contra la mafia italiana. Esta alianza desata violencia, permitiendo a Bulger esquivar la ley y convertirse en un poderoso gangster.

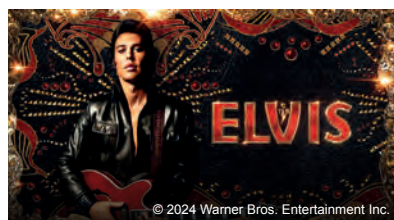
● Thriller ● 2h 02m ● 2015



## Gravity

La doctora Ryan Stone, en su primera misión espacial en el transbordador espacial Explorer, y el veterano astronauta Matt Kowalsky quedan atrapados en el espacio tras la destrucción de su nave.

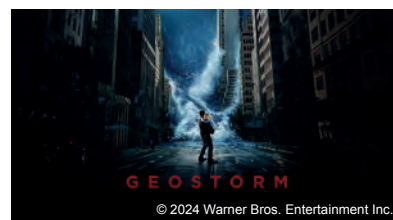
● Suspense ● 1h 31m ● 2013



## Elvis

La música de Elvis y su biografía cobran vida en manos de Austin Butler. Esta historia nos lleva desde el descubrimiento de Presley hasta su estrellato y nos muestra cómo revolucionó la cultura de su época.

● Biografía ● 2h 39m ● 2022



## Geostorm

Un ingeniero y su hermano se ven obligados a trabajar juntos cuando los satélites fallan, desencadenando una tormenta catastrófica. Todo, mientras un complot contra el presidente se desarrolla en la superficie.

● Acción ● 1h 49m ● 2017



## The Batman

Bruce Wayne sigue buscando venganza, pero esta vez en manos de el Acertijo, quien con un rastro de pistas llevará a Batman a involucrarse en conflictos inesperados.

● Thriller ● 2h 56m ● 2022

REPÚBLICA DOMINICANA



HOTELES  
ÚNICOS  
EXCELENTES  
DESTINOS

DISEÑA TU EVENTO SIN LÍMITES  
¡42 SALONES Y 5,000 M<sup>2</sup> DE POSIBILIDADES ESPERÁNDOTE!



LA CADENA HOTELERA CON MAYOR PRESENCIA  
EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

+1 809.683.3636 | reservas@hodelpa.com | @hodelpahotels | HODELPA.com

JUAN DOLIO  
CIUDAD COLONIAL  
SANTIAGO  
PUERTO PLATA





# Películas volaris



## Tenet

En el mundo del espionaje, un hombre lleva a cabo una misión crucial para evitar una amenaza mayor que la Tercera Guerra Mundial. Será ahí cuando tenga que enfrentar a un villano que controla el tiempo y salvar la Tierra.

● Thriller ● 2h 30m ● 2020



## How To Be Single

Alice, Robin, Lucy, Meg, Tom y David exploran la singularidad de la soltería en Nueva York. En medio de encuentros efímeros y conversaciones sugerentes, estos solteros comparten la búsqueda de entender el amor en un mundo en constante cambio.

● Comedia ● 1h 50m ● 2016



## Just Mercy

Tras graduarse en Harvard, Bryan Stevenson rechaza ofertas lucrativas para defender a personas injustamente condenadas en Alabama, luchando contra el sistema legal y el racismo sistemático.

● Drama ● 2h 16m ● 2019



## Ocean's 8

Secuela femenina de la exitosa franquicia Ocean's Eleven. En esta, Debbie Ocean, recién salida de la cárcel, lidera un equipo femenino para el robo del siglo en Nueva York durante la Met Gala. Su objetivo es el valioso collar de Daphne Kluger.

● Comedia ● 1h 50m ● 2018



# SIÉNTETE EN LAS NUBES VIAJA CON *Estilo*





# Películas volaris



## Paddington 2

Paddington busca el regalo perfecto para el centenario de su tía Lucy. Al descubrir un libro pop-up decide realizar extraños trabajos para comprarlo. Sin embargo, el libro es robado, llevando a Paddington y los Brown a detener al ladrón.

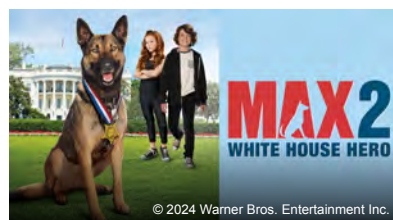
● Fantasía ● 1h 43m ● 2017



## Tom and Jerry Cowboy Up

Este dúo se encuentra en el salvaje Oeste, donde colaborarán para rescatar un rancho de las garras de un villano. Los rivales se unen para ayudar a una vaquera y su hermano a proteger su hogar de un codicioso acaparador de tierras.

● Comedia ● 1h 15m ● 2022



## Max 2: White House Hero

Max es asignado para trabajar en la Casa Blanca con el hijo del presidente, TJ. Durante una visita del presidente ruso, descubren una trama que amenaza a ambos países. Max, sin dudar, se embarca en una misión de rescate para salvarlos a todos.

● Comedia ● 1h 25m ● 2017



## Western Stars

*Western Stars* es el último álbum de Bruce Springsteen, que presenta trece canciones originales y una versión de "Rhinestone Cowboy". Este íntimo documental musical explora el proceso creativo del álbum y la vida del artista.

● Documental ● 1h 23m ● 2019



## CALLE DRAGONES PANAMÁ

CUBAN ASIAN FUSION FOOD

Booking (507) 6805 2848  
Avenida B, Casco Parking Building, Rooftop  
Panama, Republica de Panamá

IG @CALLEDRAGONESPANAMA  
OPEN FROM MONDAY TO SUNDAY



# Series volaris



## 2 Broke Girls

Max, una mesera y conocedora de la vida dura, encuentra una inesperada amistad con Caroline, una joven rica. Juntas, deciden enfrentar desafíos y luchar por un nuevo comienzo financiero en la industria restaurantera.

● Comedia ● 4 Episodios



## Blindspot

Jane Doe aparece desnuda y tatuada en Times Square, sin recuerdos. Los tatuajes revelan un mapa contra una conspiración criminal. El FBI investiga, desentrañando un misterio que amenaza la seguridad nacional.

● Drama ● 7 Episodios ● Comedia ● 3 Episodios ● Comedia ● 7 Episodios



## 11.22.63

Una miniserie estadounidense de ciencia ficción basada en la novela de Stephen King. Jake Epping, profesor de inglés, viaja en el tiempo para evitar el asesinato de JFK. Con la ayuda de Al Templeton, interactúa con Oswald, Harry, Bill y Sadie en esta compleja misión temporal.

● Suspense ● 7 Episodios



## Fuller House

La familia Tanner vive nuevas aventuras cuando Donna Jo Tanner-Fuller comparte su casa con su hermana Stephanie y amiga Kimmy para criar a sus tres hijos juntas.



## Friends

Seis amigos en Nueva York, Mónica, Rachel, Phoebe, Chandler, Ross y Joey, enfrentan con humor los desafíos de la vida adulta: amor, trabajo, familia y convivencia.

# Totalplay TV

## Experiencia única en audio y video



Dolby  
ATMOS

AUDIO BY  
BANG & OLUFSEN

WiFi 6

amazon alexa integrada

# ¡Cámbiate ya! · 800 330 1111

Consulta términos y condiciones del servicio en [www.totalplay.com.mx/totalplaytv](http://www.totalplay.com.mx/totalplaytv)



# Series

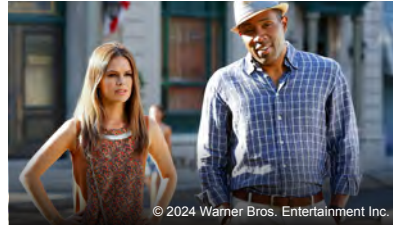
# volaris



## Gotham

El detective James Gordon lleva a cabo la investigación sobre el asesinato de los Wayne, mientras que el huérfano Bruce comienza su camino como héroe en esta ciudad peligrosa y corrupta donde los villanos emergen y reclaman territorios.

● Acción ● 4 Episodios



## Hart of Dixie

Una doctora opta por abandonar un hospital agitado en Manhattan y trasladarse a una pequeña ciudad de Alabama. La adaptación a la nueva cultura, el cambio de estilo de vida y las amistades serán los elementos fundamentales de esta historia.

● Drama ● 5 Episodios



## Person of Interest

John Reese, agente de la CIA, y el millonario Finch usan un programa informático para prevenir crímenes en Nueva York, desafiando a la policía y persiguiendo sus propios objetivos secretos. Buscan evitar catástrofes encontrando a la persona en el momento oportuno.

● Crimen ● 6 Episodios



## The Mentalist

Patrik Jane es un conocido psíquico al que todos consideran un fraude. Hasta que comienza a trabajar en la Oficina de Investigación de California y sorprende a todos resolviendo múltiples casos con su inusual capacidad mental.

● Drama ● 3 Episodios



## The Middle

Los Heck son una familia de clase media en la mitad de Indiana, tratando de mantenerse a flote. Patricia Heaton interpreta a la madre de tres hijos que intenta sacar adelante a su familia con gran sentido del humor a pesar de todas las dificultades.

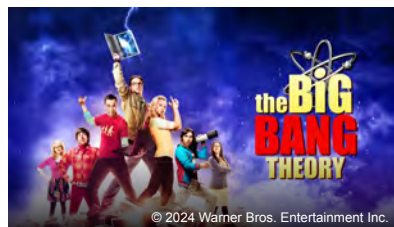
● Comedia ● 4 Episodios



## Young Sheldon

La serie sigue la infancia de Sheldon Cooper en 1989, cuando entra a la escuela a los 9 años y muestra su relación con su familia en el este de Texas, enfrentándose a algunos desafíos únicos.

● Comedia ● 3 Episodios



## The Big Bang Theory

Una mujer que se muda a un apartamento al otro lado del pasillo de dos físicos brillantes pero socialmente torpes les muestra lo poco que saben sobre la vida fuera del laboratorio.

● Comedia ● 8 Episodios



## The Closer

Una agente es trasladada a Los Ángeles para liderar al Escuadrón de Asesinatos Prioritarios de la CIA. Junto a un equipo de policías altamente calificados, se enfrentan a los asesinos más mediáticos de la zona.

● Drama ● 3 Episodios



## The Flash

Barry Allen, a los 11 años, pierde a su madre por un asesinato injustamente atribuido a su padre. Años después, busca la verdad. Un accidente con un rayo le otorga velocidad sobrenatural, transformando su vida.

● Fantasía ● 7 Episodios



## Gilmore Girls

Lorelai Gilmore desafió a su familia al quedar embarazada en la adolescencia y no casarse con el padre de Rory. En lugar de esto, optó por mudarse a Stars Hollow y criar a su hija allí.

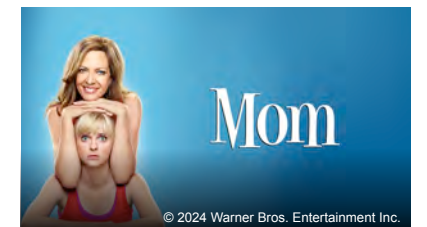
● Drama ● 4 Episodios



## Pretty Little Liars

La vida de cuatro adolescentes se desmorona con la desaparición y muerte de su líder, Alison. Un año después, reciben amenazas de una misteriosa figura "A" que conoce sus secretos más oscuros.

● Thriller ● 4 Episodios



## Mom

En Napa, California, una madre soltera lucha por enderezar su vida, enfrentándose a las complicaciones de la maternidad y su adicción al alcohol. Con humor e ironía, busca convertirse en una madre eficaz y alcanzar la realización personal.

● Comedia ● 5 Episodios



# volaris kids



## The Iron Giant

Un niño llamado Hogarth Hughes encuentra un gigante robot caído del cielo y entabla una profunda amistad con él, pero su vínculo se verá amenazado cuando un agente federal que el gobierno mandó a investigar los descubre.

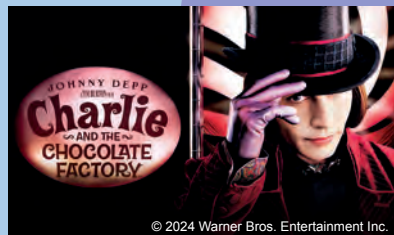
● Ciencia ficción ● 1h 26m ● 1999



## Dolphin Tale 2

Años después de que el joven Sawyer y el equipo del Hospital Marino Clearwater rescataran a Winter, la lucha continúa, cuando la madre sustituta de Winter, la delfín Panamá, fallece, dejando a Winter sin su única compañera.

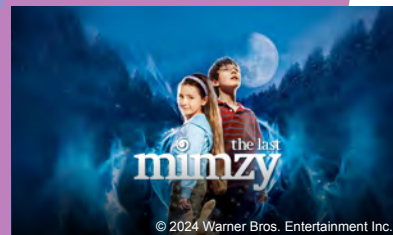
● Drama ● 1h 47m ● 2014



## Charlie and the Chocolate Factory

Charlie Bucket, un niño pobre pero bueno, gana un concurso para visitar la gigantesca fábrica de chocolate de Willy Wonka. Acompañado por otros cuatro niños, exploran un mundo mágico lleno de sabores.

● Fantasía ● 1h 56m ● 2005



## The Last Mimzy

Los hermanos Noah y Emma encuentran una misteriosa caja negra en el mar. Al abrirla, descubren objetos con habilidades extraordinarias, como el genio científico y deportista de Noah y los poderes parapsicológicos de Emma.

● Aventuras ● 1h 40m ● 2007



## Happy Feet Two

El gran maestro de tap, Mumble, enfrenta un desafío con su hijo Erik, quien teme bailar. Erik conoce a Sven, un pingüino que vuela, y juntos enfrentan poderosas fuerzas globales.

● Comedia ● 1h 40m ● 2011

stf

#PLAY FOREVER



## SOAR WIRELESS HEADPHONES

🔋 **30** HORAS DE REPRODUCCIÓN

🔊 ANC: Cancelación Activa de Ruido

DISPONIBLES



AUDIO + GADGETS

DANNA

Liverpool



# volaris kids



## Harry Potter and the Goblet of Fire

Harry Potter se enfrenta a la Copa Internacional de Quidditch, desafíos mágicos, su primer interés romántico y el regreso del temido Lord Voldemort, todo mientras descubre oscuros secretos y enfrenta peligros en su escuela, Hogwarts.

● Fantasía ● 2h 37m ● 2005



## Scooby-Doo! Legend of the Phantosaur

Durante una visita a un spa, Scooby-Doo y su pandilla enfrentan una aterradora leyenda prehistórica, el "Fantasmasaurio", que cobra vida para proteger tesoros en las cuevas de un desierto oculto.

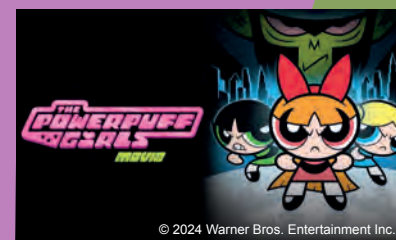
● Comedia ● 1h 11m ● 2011



## Scooby-Doo! WrestleMania Mystery

Cuando Shaggy y Scooby ganan un premio a WrestleMania, la pandilla viaja a la ciudad WWE. Un oso fantasma amenaza el evento, llevando a Scooby y amigos a colaborar con superestrellas WWE para resolver el misterio.

● Comedia ● 1h 23m ● 2014



## The Powerpuff Girls Movie

Creadas con azúcar, flores y muchos colores, Bombón, Burbuja y Bellota, Las chicas Superpoderosas, comienzan su increíble aventura para convertirse en protectoras de Saltadilla, usando superpoderes mientras enfrentan desafíos y al malvado Mojo Jojo.

● Fantasía ● 1h 20m ● 2002



## Superman vs. the Elite

Cuando la tragedia golpea, Superman recibe ayuda de La Élite, un nuevo equipo de héroes con métodos brutales liderados por Manchester Black. La confrontación plantea dudas sobre los métodos de Superman.

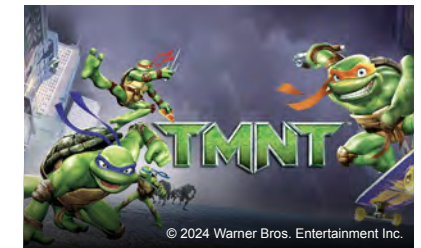
● Ciencia ficción ● 1h 16m ● 2012



## The Ant Bully

Lucas Nickle, un niño de 10 años, molesta hormigas para distraerse. Pero cuando es reducido al tamaño de una hormiga por una poción mágica, aprende una lección inolvidable de respeto hacia ellas.

● Comedia ● 1h 30m ● 2006



## TMNT

Cuatro tortugas mutantes, entrenadas por Splinter, emergen de las alcantarillas tras su formación ninja. Raphael, Michelangelo, Donatello y Leonardo se aventuran en el mundo humano.

● Aventuras ● 1h26m ● 2007



## Hoot

Roy Eberhardt se muda a Florida y descubre que un grupo intenta eliminar a los búhos locales. Junto a sus amigos, decide detenerlos y salvarlos.

● Comedia ● 1h 31m ● 2006



## Lego DC Comics Super Heroes: Justice League vs. Bizarro League

Superman, Batman y la Liga de la Justicia deben enfrentarse a sus versiones bizarras, clones creados por Lex Luthor. Para derrotar a un inesperado villano, Darkseid, deberán unir fuerzas.

● Aventura ● 45m ● 2015



## Tom and Jerry's Giant Adventure

Tom y Jerry, los asistentes de Jack, el dueño de un parque de atracciones en apuros, se embarcan en una aventura para obtener una oca dorada mágica y salvar el parque.

● Comedia ● 57m ● 2013





# Juegos volaris

ANUVU



## Backgammon

Backgammon, con raíces milenarias, es un juego de estrategia que se remonta al Imperio persa. Su evolución abarca civilizaciones antiguas, influyendo en la cultura y estrategia militar.



## Blackjack

En esta adaptación se fusiona la emoción histórica junto con la accesibilidad moderna, brindando experiencias de juego envolventes directamente desde el navegador web.



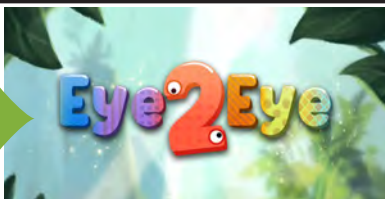
## Caveman

Atrapado en un laberinto de rocas y huyendo de lava, el Hombre de las Cavernas debe empujar las rocas para abrir un camino hacia la salida. Ayúdalo antes de que sea tarde.



## Crosswords

Este juego moderniza el desafío clásico de palabras cruzadas. El juego evoluciona con la tecnología actual, brindando diversión intelectual accesible directamente en línea.



## Eye 2 Eye

Las miradas anhelan a sus parejas. Dibuja un camino entre dos ojos del mismo color, llenando toda la cuadrícula. Reúne todos los ojos con la menor cantidad de intentos.



## Hangman Arcana

Descifra la palabra secreta para nutrir el árbol encantado. Cada letra incorrecta provoca la caída de hojas. ¡Comete demasiados errores y el árbol se marchitará!



## Hidden Objects

Mr. McGear tiene una idea fantástica para una nueva invención, pero necesita tu ayuda para darle vida. Visita la Mansión McGear y encuentra todos los objetos ocultos.



## Kid's Play Time!

Viste y personaliza adorables animalitos. Interactúa y juega con ellos en diversos juegos como rompecabezas, escondite, encuentra las diferencias y diseño de pasteles.



## Sudoku Master

Embárcate en el juego de rompecabezas más popular del mundo. Llena el tablero con números del 1 al 9 en cada fila, columna y sección 3x3.



## Trivia Tournament

Pon a prueba tu conocimiento general respondiendo preguntas de diversas temáticas. Juega solo o contra otros jugadores. Si no sabes la respuesta, podrás verla y aprender algo nuevo.

volaris



# ENTRE NU BES

de Volaris



Deja volar  
TU ANTOJO





# COM Volaris



**\$225**  
MXN

Ahorra hasta  
Save up to  
**\$45** MXN

**Crea tu combinación perfecta, ahorra y disfruta durante el vuelo.**

*Create your perfect combination, save and enjoy!*

HIDRÁTATE DIARIAMENTE.  
COCA-COLA SIN AZÚCAR es una marca registrada de The Coca-Cola Company, D.R. © The Coca-Cola Company, 2022. FENILCETONÚRICOS: CONTIENE FENILALANINA.

## 1 Aborda TU HAMBRE



**Elige Club Sándwich o Cuernito de pechuga de pavo**  
Club Sandwich or Turkey Croissant

## 2 Despega TU ANTOJO

**Elige tu snack favorito**  
Choose your favorite snack



## 3 Aterriza TU BEBIDA

**Elige tu Bebida**  
Choose your favorite soft drink

Coca Cola®, Coca Cola Sin Azúcar®, Sprite®, Ciel Purificada®, Ciel Mineralizada®, Del Valle® Jugo de manzana, Clamato Original®, Nescafé® Clásico, Nescafé® Cappuccino, Nature's Heart® Té.

**+\$30**  
MXN

**Cambia tu bebida por una cerveza.**

*Level up your on-board experience changing your soft drink for a beer.*  
(Tecate® Light, XX Lager®, Amstel Ultra®, Heineken®)

**+\$5MXN Convierte tu cerveza en michelada con un Miche Mix®**



## COMIDA fresca

**\$145**  
MXN



### Cuernito de pechuga de pavo

Elaborado con pechuga de pavo, queso blanco, jitomate, lechuga italiana, con aderezo de chipotle.

*Made with turkey ham, white cheese, tomato, italian lettuce, with creamy chipotle sauce.*

### Club Sandwich

Sandwich elaborado con pan de caja grillado, pechuga de pollo, aderezo de mayonesa, queso gouda, jitomate, lechuga y tocino de cerdo.

*Sandwich made with grilled box bread, chicken breast, mayonnaise dressing, gouda cheese, tomato, lettuce and pork bacon.*

volaris

En servicio a bordo de Volaris® estamos comprometidos con la protección del medio ambiente.

Nuestro objetivo para los próximos 5 años es garantizar que el 100% de los empaques de nuestros productos e insumos sean amigables con el planeta.

Es decir, biodegradables o reciclables, eliminando los plásticos de un solo uso. Además, reemplazar el equipo de venta a bordo por carritos de servicio super ligeros y cuidar las cantidades de la mezcla de producto para venta,

nos permite reducir el peso a bordo de nuestras aeronaves para optimizar el consumo de combustible y el impacto ambiental en cada operación.

Volaris® on board service is fully committed to protect the environment. For the next 5 years our goal is to guarantee that 100% of the packaging of our products and supplies are environmentally friendly. That is, biodegradable or recyclable, and to eliminate single-use plastics. In addition, we are replacing the on-board sales equipment with super-lightweight trolleys and taking care of the product mix, allowing us to reduce the on-board weight and optimize fuel consumption to minimize the environmental impact in each operation.

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris®. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Centroamérica, Colombia y Perú no se acepta efectivo.



# COMBO *recarga* COMBUSTIBLE



Elige una botana salada ó una botana dulce + un refresco de la familia Coca-Cola®

Enjoy one salty snack or one sweet snack + one soft drink



**\$110** MXN

Ahorra hasta Save up to **\$15** MXN



# COMBO *VUELOS* amigos

**\$210** MXN

Ahorra hasta Save up to **\$25** MXN

Elige 2 de nuestras cervezas: Tecate Light®, XXLager®, Amstel Ultra®, Heineken®

Enjoy 2 beers, choose between: Tecate Light®, XXLager®, Amstel Ultra®, Heineken®



**+\$5** MXN **MICHE MIX** Convierte tu cerveza en michelada con un Miche Mix®



# COMBOS COMBOS

## COMBO *VUELA* onda

**\$245** MXN

Ahorra hasta Save up to **\$25** MXN

**Elige un Licor\***  
Enjoy your favorite spirit\*  
\*Licores de \$145 MXN.

**+** Un refresco o agua mineral o natural  
One soft drink

**+** Una botana salada ó una botana dulce  
One Salty Snack or one Sweet Snack

ó **+**

**+\$35** MXN

Cambia tu licor por un Mezcal Santo Gusano® o Corajillo®



**+\$105** MXN Cambia tu licor por Tequila Gran Orendain® Reposado

HIDRÁTATE DIARIAMENTE. CIEL es una marca registrada de The Coca-Cola Company. D.R. © The Coca-Cola

\*Elige entre: Jim Beam® Whiskey Bourbon, Ron Bacardi® Tequila Orendain® / Choose between: Jim Beam® Bourbon Whiskey, Bacardi® Rum, Orendain® Tequila.\*

## COMBO *entre* NOODLES

**\$150** MXN

Ahorra hasta Save up to **\$30** MXN

**Sopa Cup Noodles Nissin® (80 g)**  
Cup Noodles Nissin® Pollo o camarón / Chicken or shrimp.

**+** Una bebida  
One drink

**+** Un Snack Dulce  
One Sweet Snack

**\$60** MXN

\*Noodles Nissin®  
Presentación en vaso de 80 g  
Precio individual / Sin Combo  
\*Sabor sujeto a disponibilidad



HIDRÁTATE DIARIAMENTE. COCA-COLA SIN AZÚCAR es una marca registrada de The Coca-Cola Company. D.R. © The Coca-Cola Company. 2022. FENILCETONÚRICOS: CONTIENE FENILALANINA.





# COMBO TE DA alas

**\$140**  
MXN

Ahorra hasta  
Save up to  
**\$20** MXN



Disfruta un RedBull®  
Enjoy a RedBull®

- + Una botana salada  
ó una botana dulce
- ó One Salty Snack or  
one Sweet Snack



# COMBO VUELOS dias

**\$100**  
MXN

Ahorra hasta  
Save up to  
**\$5** MXN



Nescafé® Cappuccino  
**NESCAFÉ**

- + Galletas, Pan dulce Bimbo®  
o una Botana Dulce  
Cookies, Sweet Bread  
Bimbo® or Sweet Snack
- + \$5  
MXN Cambia el pan dulce por  
un pan de temporada

Pregunta por el pan  
de temporada  
Disponible en: Oct, Nov, Dic.  
**\$60**  
MXN

# COMBOS COMBOS

## COMBO CONTINTO contento

**\$190**  
MXN

Ahorra hasta  
Save up to  
**\$30** MXN



Disfruta de un vino tinto  
La Cetto®  
Enjoy a La Cetto® red wine

- + Una opción de botana  
Salada\* o Dulce\*\*
- ó An option of Salty Snack\*  
or Sweet Snack\*\*

\*Elige entre botana salada: Chips®, Takis®, Cheez It®, Pringles®, Hot Nuts®, Kiyakis®, Food News®, Cashitas® o Nature's Heart® / Choose between: Chips®, Takis®, Cheez It®, Pringles®, Hot Nuts®, Kiyakis®, Food News®, Cashitas® or Nature's Heart®.

\*\*O botana dulce: Pretzels Sweet Smarts®, Lucky Gummies®, Emperador®, Chokis®, Mamut® o Tía Rosa®

## COMBO CAPI jr.

**\$290**  
MXN

Ahorra hasta  
Save up to  
**\$20** MXN



Disfruta un Jugo  
Enjoy a juice

- + Un Snack Dulce  
One Sweet Snack
- + Un Libro de Juegos  
ó Mate Mágicas  
Game Book or  
Mate Mágicas





# SNACKS Salados

**\$60  
MXN**



**Chips®** 42 g  
Sal de Mar, Jalapeño, Fuego



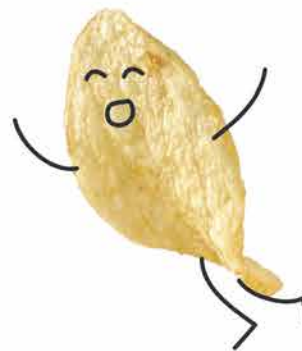
**Cheez It®** 42 g  
Snap'd Doble Queso, Snap'd Crema y Cebolla con Queso



**Takis®** 56 g  
Original, Fuego, Blue **➤ NUEVO**



**Pringles®** 40 g  
Queso, Crema y cebolla



**Kiyakis®** 70 g  
Cacahuete Japonés  
**Hot Nuts®** 100 g  
Original



**Food News®**  
**Krunchix** 35 g  
Salsa Negra  
**➤ NUEVO**



**Cashitas®**  
Pepita de calabaza  
tostada 36 g,  
Nuez de la India y cacahuete  
con sal 45 g, Cacahuete  
Japonés 60 g **➤ NUEVO**

# COMBO Nachos

**\$180  
MXN**

Ahorra hasta  
Save up to  
**\$35 MXN**

Caja de 105 g  
Incluye queso sabor jalapeño



**Una bebida**  
One drink



**Un Snack Dulce**  
One Sweet Snack

**\$95  
MXN**

Caja de 105 g  
Incluye queso sabor jalapeño



**¡BIENVENIDOS  
A BORDO!**

**ESTÉS DONDE ESTÉS,  
DATE UN GUSTO CON**







# CRUNCHEA TU ANTOJO



# SNACKS Dulces

**\$55**  
MXN



**Chokis®** 76 g  
**Emperador®**  
**Combinado** 91 g



**Mamut®** 44 g  
**Nature's Heart®** 35 g  
Frutas y Chocolate  
\$60 MXN.



**Okko® Honey**  
**Rice Cakes**  
40 g **NUEVO**



**Bigotes®**  
**Tía Rosa®** 60 g  
Con relleno de  
chocolate **NUEVO**



**TOYOU®** 40 g  
Healty Snack Caramelo,  
Sal de Mar y Chocolate  
Oscuro / Healty Snack  
Mango, Yoghurt



**Lucky Gummies®**  
96 g  
Lombriz Neón,  
Mangitos, Ositos **NUEVO**



**SMART SWEETS®**  
**Pretzel** 40 g  
Cubierto con chocolate  
**NUEVO**







# EL SECRETO PARA TRIUNFAR ESTÁ A BORDO

## RED BULL TE DA ALAS



lacetto.mx



En viaje de placer o de negocios, se disfruta muy bien un Cabernet Sauvignon de L.A. Cetto



# Bebidas



- \$50 MXN
- \$65 MXN
- \$55 MXN
- \$100 MXN
- \$65 MXN

- Ciel Purificada® 600 ml
- Refrescos de la familia Coca-Cola® 355 ml  
Ciel Mineralizada® 355 ml
- Del Valle® Manzana 200 ml
- Red Bull® Regular Sugar Free 250 ml
- Clamato® 295 ml

HIDRÁTATE DIARIAMENTE. CIEL es una marca registrada de The Coca-Cola Company, D.R. © The Coca-Cola Company, 2022. COCA-COLA es una marca registrada de The Coca-Cola Company, D.R. © The Coca-Cola Company, 2022. COCA-COLA SIN AZÚCAR es una marca registrada de The Coca-Cola Company, D.R. © The Coca-Cola Company, 2022. FENILCETONÚRICOS: CONTIENE FENILALANINA. SPRITE es una marca registrada de The Coca-Cola Company, D.R. © The Coca-Cola Company, 2022.





# CERVEZAS y licores



**\$160**  
MXN

LA Cetto® Vino Tinto  
187 ml

**\$180**  
MXN

★ NUEVO 50 ml

MEZCAL  
santo  
gusano®

**\$85**  
MXN

Heineken® 355 ml  
Amstel Ultra® 355 ml  
Tecate® Light 355 ml  
XX Lager® 355 ml

**\$145**  
MXN

Jim Beam® Whiskey  
Bourbon 50 ml  
Bacardi® Ron 50 ml  
Orendain® Tequila 45 ml

**\$250**  
MXN

Gran Orendain®  
Tequila Reposado  
50 ml

**\$180**  
MXN

Corajillo® 100 ml



# BEBIDAS calientes



**\$50**  
MXN

Nescafé®  
Cappuccino 20 g  
Nescafé®  
Cappuccino Vainilla 22 g



**\$45**  
MXN

Nature's Heart®  
Té verde 1.4 g  
Nature's Heart®  
Té Manzanilla 1.2 g



**\$45**  
MXN

Nescafé® Clásico 2 g  
Nescafé® Decaf 2 g



DISFRUTA EN LAS NUBES  
DEL CAFÉ QUE YA CONOCES



NESCAFÉ®  
CAPPUCCINO  
ORIGINAL



NESCAFÉ®  
CAPPUCCINO  
VAINILLA



*o relájate* CON UN TÉ



TÉ DE  
MANZANILLA



TÉ VERDE



SPLENDA®

COME BIEN @Marcas Registradas usadas bajo licencia de su titular Société des Produits Nestlé S.A, Case Postale 353, 1800 Vevey, Suiza.

WWW.TOYOU.COM.MX @TOYOUSNACKSMX\_

Barritas ↘

CARAMELO CON SAL DE MAR  
Y CHOCOLATE OSCURO

MANGO  
YOGURT







# Boutique



**\$150**  
MXN

Manta viaje premium **NUEVO**



**\$280**  
MXN

Almohada de viaje **NUEVO**



**\$100**  
MXN

Llavero



**\$200**

MXN  
Mate Mágicas **NUEVO**



**\$350**  
MXN

Avión a escala



**\$200**  
MXN

Libro de 45 juegos



Llévate un pedacito de tu viaje: encuentra el regalo perfecto en nuestra colección

## MENÚ CENTRO-AMÉRICA

COM *Volaris*

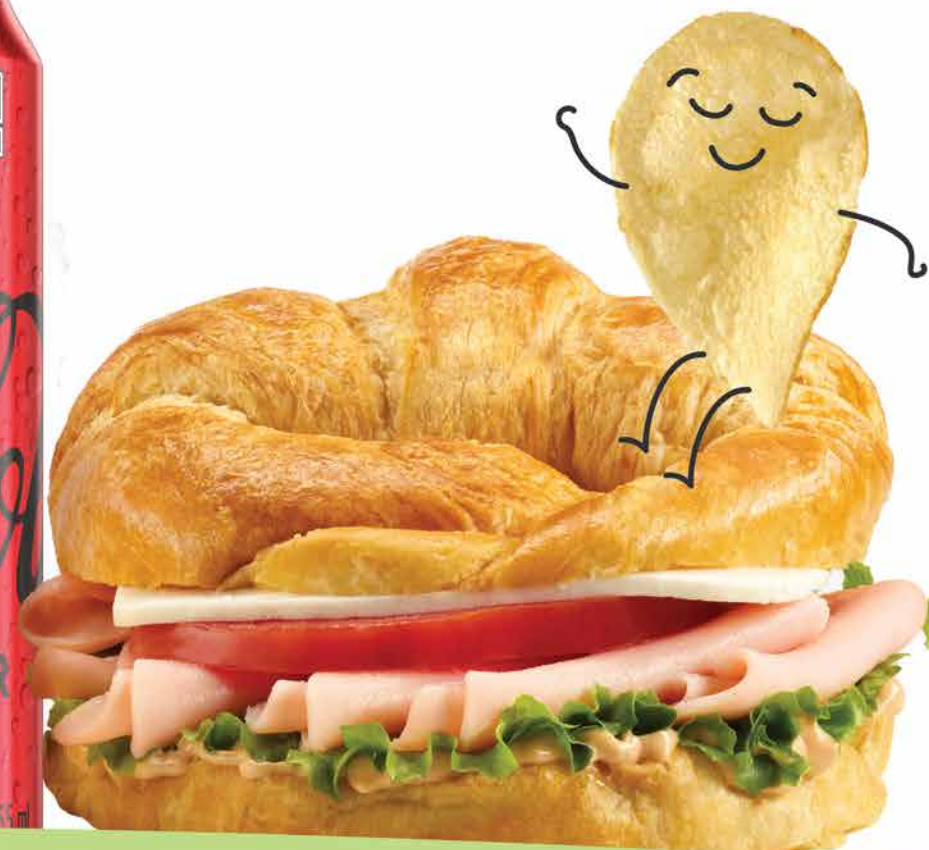
JUST

**\$15**  
USD

Save up to **\$3** USD

Crea tu combinación perfecta, ahorra y disfruta durante el vuelo.

Create your perfect combination, save and enjoy!



Nuestros sobrecargos no cuentan con cambio, favor de pagar el importe exacto. En vuelos internacionales no se aceptan monedas de dólar americano, solo billetes. Precios en dólares americanos solo aplican en vuelos internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Centroamérica, Colombia y Perú no se acepta efectivo. \*Disponible únicamente en Guatemala. HIDRÁTATE DIARIAMENTE. COCA-COLA SIN AZÚCAR es una marca registrada de The Coca-Cola Company. D.R. © The Coca-Cola Company, 2022. FENILCETONÚRICOS: CONTIENE FENILALANINA.





1

**Cuernito de pechuga de pavo**

Turkey Croissant



2

**Elige tu snack favorito**

Choose your favorite snack



3

**Elige tu Bebida**

Choose your favorite soft drink

Coca Cola®, Coca Cola Sin Azúcar®, Sprite®, Ciel Purificada®, Ciel Mineralizada®, Del Valle® Jugo de manzana, Nescafé® Clásico, Nescafé® Cappuccino, Nature's Heart® Té.

**Botanas**

**\$4**  
USD



**Chips®** 42 g  
Sal de Mar, Jalapeño, Fuego



**Pringles®** 40 g  
Original, Queso, Crema y Cebolla



**Takis®** 56 g  
Fuego



**Yukitas®** 40 g  
Crema y cebolla, Rancheras, Saladas  
\* NUEVO



**Chokis®**  
57 g

**Emperador®** 91 g  
Vainilla o Chocolate

**Guandy®** 40 g  
Ositos  
\* NUEVO

**\$4**  
USD



**\$4**  
USD

**BEBIDAS**

**Refrescos de la familia CocaCola®**

CocaCola, CocaCola sin azúcar, Sprite, Ciel Mineralizada y Del Valle® Manzana

**\$3**  
USD

**Natures Heart®**  
(Sobre de 1.4g)  
Té de Manzanilla, Té Verde

**Nescafé®**  
Clásico (Sobre de 2g)  
Cappuccino (Sobre de 20g)

**Nescafé®**  
Cappuccino Vainilla (Sobre de 20g)  
3 en 1 - Crema + Café + Azúcar (Sobre de 20g)\*

**Ciel Purificada®**  
600 ml

**\$7**  
USD

**Combo +**

**Recarga Combustible**

Save up to \$1 USD  
Una botana salada o una botana dulce + un refresco de la familia CocaCola®

**\$10**  
USD

**Combo +**

**Entre Noodles**

Save up to \$2 USD  
Sopa Cup Noodles Nissin® 64 g + una bebida + un snack dulce.

*Comida*



**\$10**  
USD

**Cuernito de pechuga de pavo**

Elaborado con pechuga de pavo, queso blanco, jitomate, lechuga italiana, con aderezo de chipotle.



**\$4**  
USD

**Noodles Nissin®**

Presentación en vaso de 64 g  
\*Sabor sujeto a disponibilidad.

**CoCo BONGO**  
Show & Disco  
Playa del Carmen & Cancun

**PREVENTA ESPECIAL**  
paga **\$1,600 MXN** (ahorra \$200)  
~~\$1,800 MXN~~

**INCLUYE:**  
• ENTRADA  
• SHOWS  
• BEBIDAS

Paga 400 MXN a bordo y con solo presentar tu brazalete y ticket pagas \$1,200 MXN en la taquilla de CoCo Bongo.

[www.CoCoBONGO.com](http://www.CoCoBONGO.com)  
@COCOBONGOSHOW / @COCOBONGOSHOWDISCO

Promoción limitada • Solo aplica en Cancun y Playa del Carmen • Solo aplica para mayores de 18 años • No aplica con otras promociones • La promoción solo aplica comprando durante el vuelo • Esta promoción no aplica el 31 de diciembre de cualquier año • No aplica en eventos especiales. Esta promoción aplica solamente presentando su ticket y brazalete. \*Playa del Carmen no abre los domingos. Cualquier situación relacionada o duda, favor de contactar directamente al proveedor: 800 8414636 servicio al cliente. No hay cambios ni devoluciones. Los servicios son brindados por un proveedor externo. Gate Retail Onboard México no asume ninguna responsabilidad sobre estos servicios. Los precios incluyen IVA. Inventario limitado por vuelo, lamentamos si durante el vuelo se agotan.





¡PRUÉBALAS!

#NissinMX

COME BIEN

AUTÉNTICO CORAJILLO®

UN CORAJILLO CON EXPERIENCIA

autenticocorajillo.com

EVITA EL EXCESO



Beach Party CoCo Bongo

PAGA A BORDO: \$200MXN

INCLUYE: ENTRADA BEBIDAS

Y ASEGURA EL PRECIO ESPECIAL DE PREVENTA PARA BEACH PARTY COCO BONGO: \$800MXN, PAGA EL RESTO (\$600 MXN) DIRECTAMENTE EN TAQUILLA PRESENTANDO TU BRAZALETE Y TICKET DE COMPRA. PRECIO REGULAR: \$950 MXN AHORRA: \$150MXN

Edad mínima de 18 años, presentando Id con fotografía. No aplica con otras promociones, eventos especiales y/o año nuevo. No abierto los lunes. La promoción es limitada y sólo aplica comprando durante el vuelo. No hay cambios ni devoluciones. Forzoso presentar en taquilla Beach Party CoCo Bongo el brazalete y ticket de compra. Los servicios son brindados por un proveedor externo, cualquier situación relacionada favor de comunicarse directamente al proveedor: 800 841 4636. Gate Retail Onboard México no asume ninguna responsabilidad sobre estos servicios. Los precios incluyen IVA, inventario limitado por vuelo.



# Karen, ¿tenemos todo listo para mi viajecito?

Ahora con **Ya Vas** la agencia de viajes de Volaris tienes:



**PAQUETES**  
de Vuelo + Hotel



**EXPERIENCIAS**  
inolvidables en tu destino



**HOSPEDAJE**  
en nuestro outlet de hoteles



**RENTA DE AUTOS**  
con promociones exclusivas



**TRASLADOS**  
del aeropuerto al hotel



yavas.com 55-5898-8598



**YA VAS**  
volaris +

## Vuela más cómodo con espacio extra para ti.



Pregunta a los Sobrecargos si hay **asientos Premium\*** disponibles en tu vuelo.

Vuelos nacionales:

**\$250\*** MXN

Vuelos internacionales:

**\$25\*** USD

\*Los asientos Premium se ubican en fila 1 y filas en salidas de emergencia (sujeto a disponibilidad y restricciones de seguridad). Puedes comprar tu asiento Premium en cualquier momento posterior al despegue. Aplican restricciones.

# volaris

## Tus derechos al viajar con Volaris

A continuación te compartimos un resumen de los **derechos que tienes como pasajero al viajar con Volaris**. Te invitamos a que consultes el contrato de transporte aéreo, los términos y condiciones del servicio y nuestras políticas de compensación en la siguiente liga: <https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal>.

- Tienes derecho a **conocer** el monto total a pagar, con desglose de todos los cargos, cuando adquieras un boleto para viajar en avión, así como los términos y condiciones del servicio que has contratado.
- Tienes derecho a que Volaris **te informe de los cambios que existan en tu itinerario**, por cualquier medio disponible, con los datos de contacto que hayas proporcionado tan pronto se tenga conocimiento de la eventualidad.
- Si presentas alguna discapacidad, **tienes derecho a ser transportado de conformidad con las medidas de seguridad operacional** correspondientes y a transportar, sin costo, sillas de ruedas, andadores, prótesis o cualquier otro instrumento, siempre y cuando hagas uso de dicho instrumento **de manera personal y esté directamente asociado con tu discapacidad**.
- En relación con el equipaje, tienes derecho a transportar lo siguiente, de acuerdo con el tipo de reservación que hayas adquirido:
  - Zero v.club** – Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionales e internacionales decides viajar sin equipaje (de mano y documentado), que te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (o personal item), acorde a las medidas y características que te indicamos más adelante.
  - Básica** – Es una tarifa preferencial que en vuelos nacionales e internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (o personal item) y **1 equipaje de mano** que en su conjunto no superen **15 kilogramos**, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.
  - Plus** – En vuelos nacionales te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (o personal item), **2 piezas de equipaje de mano** que en su conjunto no superen los **20 kilogramos**, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y **1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado**, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante. En vuelos internacionales te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (o personal item) y **1 pieza de equipaje de mano** que en su conjunto no superen **20 kilogramos**, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros y **1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado**, acorde a las medidas y características que de cada uno te indicamos más adelante.

Consulta los beneficios adicionales que puedes agregar a tu reservación en [volaris.com](https://cms.volaris.com).
- En todas las opciones anteriores tu equipaje documentado, equipaje de mano u objeto personal deberá sujetarse a las siguientes características:
 

Equipaje documentado	Equipaje de mano	Objeto personal
25 Kg Equipaje de hasta 158 cm lineales	40 cm x 25 cm x 25 cm	45 cm x 38 cm x 20 cm

  - Tienes derecho a recibir por parte de Volaris **un comprobante por cada pieza de equipaje documentada**.
  - Consulta los cargos por equipaje en la siguiente liga: <https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/ancillariesandfees.es.pdf>
- Tienes derecho a que los **menores de dos años (infantes) no paguen boleto**, siempre que vayan acompañados por un adulto a su cuidado. Asimismo, tendrás derecho a **transportar sin cargo adicional una carriola para el infante**. El infante no tendrá derecho a un asiento ni a franquicia de equipaje.
- Tienes derecho a cancelar tu vuelo y **solicitar la devolución de tu boleto**, siempre que le informes a Volaris dentro de las **24 horas posteriores a la compra** y siempre que no hayas realizado la documentación de tu vuelo, ya sea por medios electrónicos o en el aeropuerto; de lo contrario no procederá la devolución. Si compraste un vuelo de ida y vuelta o con conexión y no vas a utilizar uno de los segmentos de dicho boleto y quieres hacer uso de los segmentos subsiguientes, **deberás avisar a Volaris que utilizarás el segmento subsiguiente** para que se te respete el embarque dentro de las **24 horas siguientes a la hora del vuelo del segmento no utilizado**.
- En caso de demoras imputables a Volaris:
  - Que sean superiores a una hora e inferiores a cuatro horas, tienes derecho a recibir una compensación de acuerdo con nuestras políticas que puedes consultar en <https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/politicas-de-compensacion.pdf>, así como en nuestros módulos de atención de Clientes.
  - Que sean superiores a cuatro horas, **tienes derecho recibir una compensación** y acceder a las opciones que te señalamos en el numeral siguiente.

El cálculo de la compensación y/o indemnización a que tengas derecho se realizará **con base en el monto total de tu boleto**.

En caso de que lo requieras, Volaris pondrá a tu disposición acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.

Volaris informará a los Clientes si la causa de la demora del vuelo es atribuible a la aerolínea o no.
- En caso de **sobreventa o cancelación** atribuible a la aerolínea:
  - Recibir un boleto **para el primer vuelo disponible hacia tu destino original, más gastos de alimentación y comunicación (vía correo electrónico y telefónica) sin cargo**, de conformidad con el tiempo de espera que media hasta el embarque en otro vuelo. En caso de que se requiera pernocta, hospedaje y transporte terrestre; o
  - Recibir el **reembolso de la parte del boleto que no utilizaste, más el 25% de dicho monto**, por concepto de indemnización; o
  - Recibir transportación en una fecha posterior, hacia el destino original del viaje cancelado, más un 25% del costo del monto total de tu boleto o del segmento de viaje no utilizado, según sea el caso, por concepto de indemnización.
  - En el caso de sobreventa Volaris **solicitará voluntarios para viajar en fecha posterior a cambio de los beneficios que anunciaremos** al momento de solicitar dichos voluntarios. Tendrán preferencia para abordar el vuelo, en los lugares que dejen los voluntarios, las personas con alguna discapacidad, adultos mayores, menores no acompañados o mujeres embarazadas.
  - Tendrás derecho a tener acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, en caso de que lo requieras, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.
  - Tienes derecho a que **Volaris te transporte sin cargo alguno hasta tu destino final cuando el avión aterrice en otro lugar** por caso fortuito o fuerza mayor.
- Con relación al equipaje, **tienes derecho a recibir una indemnización** en los casos siguientes:
  - De hasta **80 UMAs** por destrucción o avería del equipaje de mano.
  - De hasta **150 UMAs** por pérdida o avería del equipaje documentado.
- Tienes derecho a recibir las compensaciones y/o indemnizaciones a que tengas derecho **en un término no mayor a 10 días naturales desde el momento en que presentes tu solicitud, debidamente llenada**. En el caso de alimentos y hospedaje en cuanto te informemos si la demora o cancelación es atribuible a Volaris. Recuerda que puedes consultar nuestras políticas de compensación en <https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal> así como en nuestros módulos de atención de clientes.

En caso de incidentes con el servicio solicita asistencia al personal de la aerolínea, ya sea en el aeropuerto de manera presencial o vía telefónica. Para ello, ponemos a tu disposición los siguientes medios de contacto:

Volaris

Levanta una aclaración y obtén ayuda en:  
<https://tuexperiencia.volaris.com/hc/es>

WhatsApp Volaris  
**+52 55 5898 8599**

Teléfono  
**01 (55) 1102 8000**  
Ciudad de México y Área Metropolitana

Teléfonos del Consumidor PROFECO  
**5568 87 22 / 01 800 4688722**  
Ciudad y Área Metropolitanas / Larga distancia sin costo desde el resto del país.  
[denunciaprofeco@profeco.gob.mx](mailto:denunciaprofeco@profeco.gob.mx)



# v.club

- **V.** con promociones exclusivas cada jueves.
- **V.** reservando en **yavas.com** con beneficios exclusivos para tu viaje.
- Obtén hasta un 20% de descuento adicional en cada vuelo\* en todas nuestras tarifas con tu membresía v.club.

\*Aplica en cualquier fecha en rutas nacionales e internacionales.



# Cruce

Conoce el cruce de sabores  
en el cruce más visitado del mundo.

De la cocina de Tijuana, para el mundo.

## Baja Brunch & Grill



## gateretail

Este menú ha sido elaborado por Gate Retail Onboard México, compañía líder en ventas a bordo.

VISA

MasterCard

AMERICAN EXPRESS

**Sólo se aceptan pesos mexicanos para pagos en efectivo**, tarjetas American Express, Master Card y Visa. No se aceptan tarjetas de débito Visa Electron.

According to Mexican Government laws, we cannot accept payments in any currency other than Mexican pesos in domestic flights. 1,000 MXN bills are not accepted. United States dollars will be accepted only in international flights from US to Mexico, as well as travel to and from Central America. USD bills accepted for exact amount only, no change and no coins accepted.

De acuerdo a las leyes Mexicanas, sólo podemos aceptar Pesos Mexicanos, no podemos aceptar pagos en ninguna otra moneda en vuelos nacionales. No aceptamos billetes de 1,000 MXN. Pagos en Dólares Americanos se aceptan únicamente en vuelos de EEUU a México, así como de viajes desde y hacia Centroamérica. Solo se aceptan pagos exactos en billetes, no se da cambio y no se aceptan monedas.

Todos los precios incluyen IVA. Los alimentos y productos están sujetos a existencia. Clientes con edad legal para consumir alcohol, se les permite comprar bebidas alcohólicas a bordo. Por favor solicita tu ticket, si no lo recibes, repórtalo a [tuopinion-gro@gategroupmaasa.com](mailto:tuopinion-gro@gategroupmaasa.com). Actuando por nombre y cuenta de Gate Retail Onboard México, S.A.P.I. de C.V.



Av. De La Nieve 295, Playas, Monumental, 22504 Tijuana, B.C.



@cruce restaurante





# Cierra más tratos y vende más rápido con el CRM favorito del mundo

Más de **250,000** empresas en todo el mundo confían  
en Zoho CRM para incrementar sus ingresos

USADO POR LOS MEJORES



**Visionario en Plataforma de automatización para fuerza de ventas**

Zoho CRM fue reconocido como Visionario en el reporte de Gartner

"Cuadrante mágico para plataformas de automatización de fuerza de ventas 2023"



El CRM favorito del mundo

✓ Configura y empieza a vender en 60 minutos

✓ Contratos flexibles    ✓ Interfaz amigable

[zoho.mx/crm](https://zoho.mx/crm)